

N. 46
15.12.02

ក
មាតិកា

I-ខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

ព្រះរាជក្រឹត្យ

- ២៨-១១-២០០២ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/១១០២/៣២៥ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **កែវ ចុន្ទ្រិទ** ជាទីប្រឹក្សាសម្តេច **ជា ស៊ីម** ប្រធានព្រឹទ្ធសភា ទទួលបន្ទុកការងារប្រៃសណីយ៍ និង ទូរគមនាគមន៍ មានឋានៈស្មើ **អនុរដ្ឋលេខាធិការ** ៣៤១៣
- ២៨-១១-២០០២ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/១១០២/៣២៦ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **ហុន ពិច** ជាឧកញ៉ា ៣៤១៤
- ២៨-១១-២០០២ -ព្រះរាជក្រឹត្យនស/១១០២/៣៣១ស្តីពីការតែងតាំងលោកជំទាវ**កែវ ម៉ាលី** ជាឧកញ៉ា ៣៤១៥
- ២៨-១១-២០០២ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/១១០២/៣៣៤ ស្តីពីការបំពាក់គ្រឿងឥស្សរិយយសការពារជាតិ ជូននាយទាហានថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ចំនួន ៣៨ រូប ក្នុងមួយរូបៗ មេដាយមាស ចំនួន ០១ គ្រឿង.មេដាយប្រាក់ ចំនួន ០១ គ្រឿង,មេដាយសិរិទ្ធ ចំនួន ០១គ្រឿង ៣៤១៦

II-រាជរដ្ឋាភិបាល

១-អនុក្រឹត្យ

- ១១-១២-២០០២ -អនុក្រឹត្យលេខ ១២០ អនក្រ.បក ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា ៣៤១៩
- ១៣-១២-២០០២ -អនុក្រឹត្យលេខ ១២១ អនក្រ.បក ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា ៣៤២១
- ០៦-១២-២០០២ -អនុក្រឹត្យលេខ ៥៦០ អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងបម្រើរាជការ ៣៤២៣
- ០៩-១២-២០០២ -អនុក្រឹត្យលេខ ៥៦១ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ណ ៣៤២៤
- ០៩-១២-២០០២ -អនុក្រឹត្យលេខ ៥៦២អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងផ្លាស់ប្តូរមុខងារនិងតម្លើងឋានន្តរសក្តិ ៣៤២៥
- ១១-១២-២០០២ -អនុក្រឹត្យលេខ ៥៦៣ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ៣៤២៦
- ១២-១២-២០០២ -អនុក្រឹត្យលេខ ៥៦៤ អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ ៣៤២៧

III-ការងារបណ្តាញស្តង់ដារ

១-ទិស្តីការរដ្ឋប្រវត្តិស្តង់ដារសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

- ០៩-១២-២០០២ -សារាចរណែនាំលេខ ០០៩ សហវ.ឧហ ស្តីពីការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ ធានារ៉ាប់រង បណ្តោះ អាសន្ន ៣៤២៨
- ១២-១២-២០០២ -ប្រកាសលេខ ៨៤៦ សហវ ស្តីពីការបំពេញបន្ថែមគណនី ក្នុងប្លង់គណនេយ្យរដ្ឋ ៣៤៣៣

២- ទិស្តីការរដ្ឋប្រវត្តិស្តង់ដារពាណិជ្ជកម្ម

- ១៤-១២-២០០២ -ប្រកាសលេខ ២៨៩ MoCM 2០02 ស្តីពីការដាក់ឱ្យដេញថ្លៃលើកូតា សំលៀកបំពាក់ ដែលត្រូវនាំចេញទៅសហរដ្ឋអាមេរិក សំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងឆ្នាំ ២០០៣ ៣៤៣៥

១

៣. ទិស្តីការរដ្ឋប្រវត្តិស្រុកស្ទឹងសង្កែបកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
និង យុវនីតិសម្បទា

- ១១-១២-២០០២ -ប្រកាសលេខ ៣៣៨ សកបយ ស្តីពីក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ៣៤៣៩
- ១១-១២-២០០២ -ប្រកាសលេខ ៣៣៩ សកបយ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការគ្រប់គ្រងពលកររបរទេស ៣៤៥៩



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧត្តរតេជស្វាគ វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍

និករោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

នស/រកត/១១០២/៣២៥

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣៩៩/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលត្រាស់បង្គាប់អោយប្រើជាផ្លូវការ នូវច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ១១ ១២ ១៣ ១៨ ២២ ២៤ ២៦ ២៨ ៣០ ៣៤ ៥១ ៥០ ៥១ ៥៣ និងមាត្រាទាំងឡាយនៃជំពូកទី ៨ ដល់ជំពូកទី ១៤ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តនៅថ្ងៃទី ០៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣៩៩/៤៣ ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលត្រាស់បង្គាប់តែងតាំង ប្រធាន អនុប្រធានទី១ អនុប្រធានទី២ នៃព្រឹទ្ធសភា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចប្រធានព្រឹទ្ធសភា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ : តែងតាំងឯកឧត្តម អែច ចុយ្យិន ជាទីប្រឹក្សាសម្តេច ជា ស៊ីម ប្រធានព្រឹទ្ធសភា ទទួលបន្ទុកការងារប្រៃសណីយ៍ និងទូរគមនាគមន៍ មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ដោយពុំទទួលប្រាក់បៀវត្ស ។
- មាត្រា ២ : ប្រធានព្រឹទ្ធសភា និងនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។
- មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ និង ព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហនុ

លេខ : ២៥៧៧.ល

ដើម្បីប្រើប្រាស់ចែក

ពល. ២២.១១.០០៣៤២

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០២



អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ណារ៉ុន សាន់



ព្រះរាជក្រឹត្យ

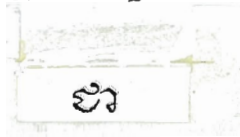
នស/រកត/១១០២/៣២៦

យើង

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ
រាជហរិវង្ស ឧតតោសុខាភិ វិស្ណុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបូរសរតន៍
និតរោត្តម ធម្មិកមហារាជាធិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ
ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

តែងតាំង

ឯកឧត្តម ហួង ពិច



ជា

ឧកញ៉ា

ព្រះហស្តលេខា និង ព្រះរាជបញ្ជាករ

នរោត្តម សីហនុ

លេខ : ២ ៤២៨.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

៣៣៧-០២-១១-០០៣៤៣

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៨ ខែ វិច្ឆិកា

ឆ្នាំ ២០០២



ហស្តលេខាធិការរាជប្រឹក្សាធាន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១១០២/៣៣១

យើង

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ
រាជហរិវង្ស ឧត្តមស្នេហា វិស្ណុពង្ស អគ្គមហាប្តបតី
និរោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ
ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

តែងតាំង

លោកជំទាវ តែវ ម៉ាលី

ជា

ឧកញ៉ា

ព្រះហស្តលេខា និង ព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហនុ

លេខ: ២៥១៦.ល

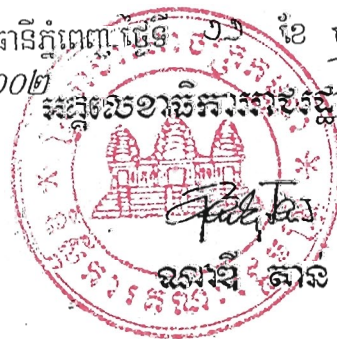
ដើម្បីចម្លងចែក

ពស.០៥.១១.០០៣៤៨

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៨

ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០២

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



ហស្តលេខា និង រាជលញ្ឆករ



ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស / រកត / ១១០២ / ៣៣៤

យើង

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ

រាជហរិវង្ស ឧតតោសុខាត វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍

និករោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមមហាក្សត្រ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/ រកត/ ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស/ ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : បំពាក់គ្រឿងឥស្សរិយយសការពារជាតិ ជូននាយករដ្ឋមន្ត្រី ចំនួន ៣៨ រូប ក្នុងមួយរូប ១ មេដាយមាស ចំនួន ០១ គ្រឿង . មេដាយប្រាក់ ចំនួន ០១ គ្រឿង . មេដាយសំរិទ្ធ ចំនួន ០១ គ្រឿង ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

- ១-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ជីវ សុខ** អត្តលេខ ០០០៦៤៦ នាយករងទីប្រាំការបុគ្គលិក អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាន
- ២-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **វាស សុភ័** អត្តលេខ ០០០៧៤៧ នាយករងអធិការកិច្ច អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាន
- ៣-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ស្រីន សារីន** អត្តលេខ ០០០៩៣០ មេបញ្ជាការ កងពលតូចលេខ ៣១ យោធាភូមិភាគទី ៣
- ៤-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ស្រាក់ ធីន្ទី** អត្តលេខ ០០២១០៥ មេបញ្ជាការរង និងជាអាយសេនាធិការ បញ្ជាការដ្ឋានថ្នាក់ក្រោម
- ៥-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **សុខ ចារុណ** អត្តលេខ ០០ ១០៩០ មេបញ្ជាការរង កងពលតូចលេខ ៧០

- ៦ - ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ខៀង សារុន អត្តលេខ ០០២៣៣២ មេបញ្ជាការរង កងពលតូចលេខ ៧០
- ៧ - ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី យ៉ែង លាង អត្តលេខ ០០៥១៨២ មេបញ្ជាការ អង្គរក្សសម្តេចប្រធានព្រឹទ្ធសភា
- ៨- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី នាង អៀង អត្តលេខ ០០០៣០៧ មេបញ្ជាការរងនិងជានាយសេនាធិការយោធាភូមិភាគទី ១
- ៩- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី គឹម គន្ធា អត្តលេខ ០០២៤៦៧ នាយករងទីចាត់ការកលយុទ្ធ អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាន
- ១០- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ឃី សារុន អត្តលេខ ០០០៣១៩ មេបញ្ជាការរង យោធាភូមិភាគ ទី ២
- ១១- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី សុខ យាន អត្តលេខ ០០០៨៥៧ ទីប្រឹក្សាអគ្គមេបញ្ជាការ
- ១២- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី វណ្ណ ឌីណី អត្តលេខ ០០៣២៣៧ ជំនួយការ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ១៣- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី វង្ស គឹមហាន អត្តលេខ ០០០៣៨០ ទីប្រឹក្សា ក្រសួងការពារជាតិ
- ១៤- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ឃុន មុយហួត អត្តលេខ ០០០៧១៦ នាយករងមជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវយុទ្ធសាស្ត្រយោធា
- ១៥- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី យៀង គឹមសួរ អត្តលេខ ០០០៤៩៥ នាយករងខុទ្ទកាល័យអគ្គបញ្ជាការដ្ឋាន
- ១៦- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ពេជ្រ សុផា អត្តលេខ ០០០៣២០ នាយករងសាលានាយទាហានចំរុះ អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាន
- ១៧- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ឆាន់ សារុន អត្តលេខ ០០១១៨៨ នាយក នាយកដ្ឋានសោធននិវត្តន៍
- ១៨- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ឈុន សារឿន អត្តលេខ ០០០៥៣៤ នាយករង នាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
- ១៩- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី អាស លី អត្តលេខ ០០០៥៣៨ នាយករង នាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
- ២០- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ចាន់ សារីង អត្តលេខ ០០០៥២៧ នាយករងខុទ្ទកាល័យក្រសួងការពារជាតិ
- ២១- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី គួង អិរឿ អត្តលេខ ០០០៥២៦ នាយករង នាយកដ្ឋាននយោបាយផែនការ
- ២២- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ខៀន ខៀនហិរិ អត្តលេខ ០០១៤១៨ នាយករង នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
- ២៣- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ថា វាសនា អត្តលេខ ០០៣២១០ នាយករង នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
- ២៤- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ទួន សំបូរ អត្តលេខ ០០០៥៥៦ នាយករង នាយកដ្ឋានភូមិសាស្ត្រ
- ២៥- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី យិន សុខា អត្តលេខ ០០១៦២០ នាយករង វិទ្យាស្ថានយោធាកម្ពុជា
- ២៦- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី អៀង ឌីលាង អត្តលេខ ០០០៥៦៥ នាយករង នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ
- ២៧- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី សុខ វណ្ណារិ អត្តលេខ ០០០៥៦៧ នាយករង នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុនិងជានាយការិយាល័យផែនការ អគ្គនាយកដ្ឋានភ័ស្តុភារ -ហិរញ្ញវត្ថុ
- ២៨- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ម៉ែន ចាន់សារា អត្តលេខ ០០១៥៦៥ នាយក នាយកដ្ឋានផលិតសំភារៈយោធា អគ្គនាយកដ្ឋានសំភារៈបច្ចេកទេស
- ២៩- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី អោង វិចិត្រ អត្តលេខ ០០០៥៦៨ នាយករង នាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសនិងជានាយការិយាល័យ ផែនការអគ្គនាយកដ្ឋានសំភារៈបច្ចេកទេស
- ៣០- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី សុខ ខាំចាន់សារីង អត្តលេខ ០០១១៦៦ នាយករង នាយកដ្ឋានព័ត៌មាននិងជានាយការិយាល័យ ផែនការអគ្គនាយកដ្ឋានយោធាសេវា

- ៣១- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ថ្មី ផាន់សារី អត្តលេខ ០០០៦១៣ នាយករង នាយកដ្ឋានវិស្វកម្ម
- ៣២- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ស៊ីង សុភារា អត្តលេខ ០០០៦០៥ នាយករង នាយកដ្ឋានអប់រំ
- ៣៣- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី នាង ផែន អត្តលេខ ០០០៦០២ នាយករង នាយកដ្ឋានអប់រំ
- ៣៤- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ព្រហ្ម ធីត អត្តលេខ ០០១៦៤១ នាយករង នាយកដ្ឋានទាក់ទងអន្តរជាតិ
- ៣៥- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី អ៊ុំង សារិទ្ធ អត្តលេខ ០០០១១០០ នាយករង ទីប្រឹក្សា អគ្គបញ្ជាការយុត្តិធម៌
- ៣៦- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី សុខ សុវណ្ណ អត្តលេខ ០០០៨៣៤ ទីប្រឹក្សា អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាន
- ៣៧- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ថា សុវណ្ណឌុម អត្តលេខ ០០០៨៦២ នាយករង នាយកដ្ឋានស្រាវជ្រាវចារកិច្ច
អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាន
- ៣៨- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ឡេង អាយ អត្តលេខ ០០៣៦១២ ជំនួយការ សម្តេចប្រធានព្រឹទ្ធសភា

មាត្រា ២ : សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខ និង ព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហនុ
លេខ ២៤៧ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

ព.រ. ០២-១១-០០៣៥១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០២





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១២១.០...៧៧៧ បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ . ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ . ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ . ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក . ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០១/នស/៩៣ . ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីអំពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដែលត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រម លេខ ១១/នស/៩៤ . ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៤ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២៩៩/១៥ . ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៩
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០១/១៥ . ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០១ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០២
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ០៣ អនក្រ.បក . ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយ តាមជំពូក នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០២
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ០៤ អនក្រ.បក . ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

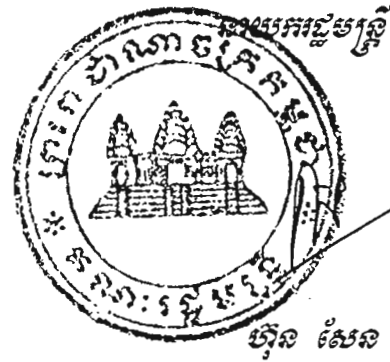
សំរេច

មាត្រា ១: ត្រូវបានអនុញ្ញាតអោយផ្ទេរឥណទានថវិកា ចំនួន ៨០០ លានរៀល (ប្រាំបីរយលានរៀល) ពីជំពូក ៥៣ (ការទូទាត់បំណុល) មកជំពូក ៥២ (កិច្ចប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុ) របស់ក្រសួង សេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០២ ។

មាត្រា ២: ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទៃក្នុងជំពូកទាំងនេះ តាមប្រការ កថាខ័ណ្ឌ និង វាក្យខ័ណ្ឌ ត្រូវធ្វើឡើង ដោយប្រកាសរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ចំណាយរៀបចំដើមទុនក្នុងការរកស៊ីចូលហ៊ុនគ្នា រវាងក្រុមហ៊ុន "កម្ពុជារី" ជាមួយក្រុមហ៊ុន "អាស៊ានអ៊ិនស្ទ័រមិនធុរណាស្យូណាល់" ។

មាត្រា ៣: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យ នេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- កាលប្បវត្តិ - ឯកសារ

នាយកសេចក្តីជំរាបជូន
សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីចុះហត្ថលេខា

គាត ឈន់

នាយករដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា

រាជរដ្ឋាភិបាល

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ : ១៤១...ន.ន.ក្រ.បក

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកម/១១៩៨/៧២ , ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ , ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ , ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក , ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០១/នស/៩៣ , ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីអំពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដែលត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ ១១/នស/៩៤ , ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៤ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២៩៩/១៥ , ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៩
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០១/១៥ , ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០១ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០២
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៣ អនក្រ.បក , ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយតាមជំពូក នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០២
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក, ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

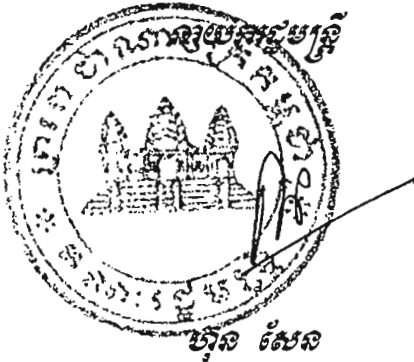
សំរេច

មាត្រា ១: ត្រូវបានអនុញ្ញាតអោយផ្ទេរឥណទានថវិកា ចំនួន ៣.០០០ លានរៀល (បីពាន់លានរៀលគត់) ពីជំពូក ៤០ (ចំណាយផ្សេងៗ) នៃខ្ទង់ចំណាយមិនទាន់បែងចែក មកជំពូក ៣១ (អន្តរាគមន៍ក្នុងវិស័យសង្គមកិច្ច និង វប្បធម៌) របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០២ ។

មាត្រា ២: ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទៃក្នុងជំពូកទាំងនេះ តាមប្រការ កថាខ័ណ្ឌ និង វាក្យខ័ណ្ឌ ត្រូវធ្វើឡើង ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ផ្តល់ជូនក្រសួងការពារជាតិ សំរាប់ឧបត្ថម្ភគោល នយោបាយជូនយោធិនពិការ ចំនួន ៨៣៥ នាក់ ដែលបានរំសាយក្នុងជំហានទី ១ ចំនួន ១៥.០០០ នាក់ ។

មាត្រា ៣: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យ នេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាក្រោយទៅ ។

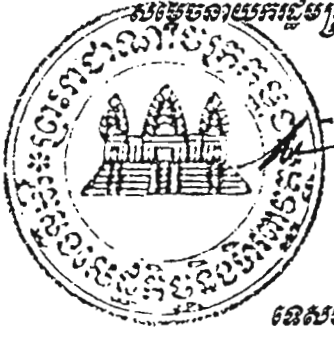
រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- កាលប្បវត្តិ - ឯកសារ

នាយកសេចក្តីជំរាមជូន
សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីចុះហត្ថលេខា



គាត ឈន់

នាយករដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

(Handwritten mark)



LN

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៥១០ អនក្រ. បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៣០០/១០ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមីនា ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីសវនកម្មនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១១០០/១១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពី ច្បាប់បន្ថែមទៅលើច្បាប់ស្តីពីសវនកម្មនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់អគ្គសវនករនៃអាជ្ញាធរសវនកម្មជាតិ

ស ៤ ១ ២

មាត្រា ១ : ត្រូវបានតែងតាំងលោក អ៊ុន ស៊ុន ជាប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មទី ១ នៃអាជ្ញាធរសវនកម្មជាតិ ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គសវនករនៃអាជ្ញាធរសវនកម្មជាតិ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសម្ព័ន្ធនៃអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

អ៊ុន ស៊ុន

Handwritten mark



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៥២១ អនក្រ. បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនសេវាសម្រាប់សាវ័ន្ត

៥៥៥៥៥

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស / រកត / ១០៩៥ / ០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

ស ំ រ េ ប

មាត្រា ១ : ត្រូវប្រគល់ពាក់ **សេវាសម្រាប់សាវ័ន្ត** ថ្នាក់ **សេនា** ជូនលោក **YOKOTA, Tsuyoshi** President of Company Sun of Mr. YOKOTA , Masaomi ដែលមានស្នាដៃ និង គុណបំណាច់ខ្ពស់ ក្នុងការទ្រទ្រង់វិស័យវប្បធម៌ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយបានប្រគល់វត្ថុបុរាណចំនួន ៥០ មុខជូនរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា១ និង មាត្រា២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



សេនា

(Handwritten mark)



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៥៧២ រ.អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី

ការតែងតាំងរដ្ឋសម្ព័ន្ធមុខងារ និងតម្លើងឋានន្តរសក្តិ

~~~~~  
**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងការពារជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែសម្រួលតួនាទី ភារកិច្ច និងបទពិសោធន៍ចាត់តាំងរបស់អគ្គបញ្ជាការរដ្ឋាន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- យោងតាមសំណើរបស់ សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ

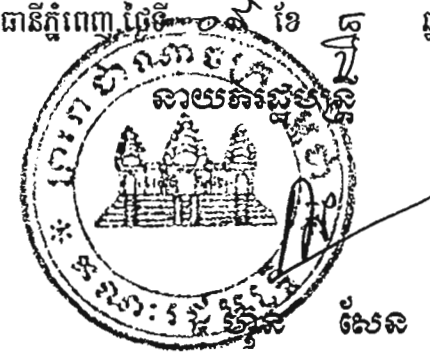
**ស ៤ ៩ ២**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានតែងតាំងរដ្ឋសម្ព័ន្ធមុខងារ និងតម្លើងឋានន្តរសក្តិ **ថ្នាក់វរសេនីយ៍ឯក** នាយទាហានជាន់ខ្ពស់ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ដែលមានរាយនាមដូចខាងក្រោម ៖

- ១- វរសេនីយ៍ទោ **គឹម សេន្នឌុ** អត្តលេខ ០០១២៣៧ មេបញ្ជាការរង វរសេនាតូចលេខ ១ អង្គរក្សកងពលតូចលេខ ៧០ អគ្គបញ្ជាការរដ្ឋាន
- ២- វរសេនីយ៍ទោ **ម៉ុង ជូ** អត្តលេខ ០០៥០២៤ មេបញ្ជាការរង តំបន់ប្រតិបត្តិការសិក្សាដឹកនាំកងកម្លាំងបច្ចុប្បន្នជា នាយរងការិយាល័យការពារព្រំដែន កងទ័ពជើងគោក

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការរដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ អគ្គមេបញ្ជាការនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



- តំណាងរដ្ឋសម្ព័ន្ធមុខងារ**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការរដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការរដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចក្នុងមាត្រា ២
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ ✓



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៤៦/៣១/រកត/២០០២ - ៣៣

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ**



**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ព្រះមហាក្សត្រមេធាវីសម្តេចព្រះសង្ឃរាជគណៈមហានិកាយនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ស ី ៤ ២**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយសាសនាជាតិ** ចំនួន ០១ គ្រឿង ប្រគេនព្រះគ្រូ **កែវ សម្បត្តិ** ចៅអធិការវត្ត ទួលអង្គក្រពើ អង្គចំប៉ាមានបួនី អង្គសិវិទ្ធិមានជ័យ សង្កាត់គោករកា ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ ដែលបានបរិច្ចាគបច្ច័យដើម្បីជួយកសាងសមិទ្ធផលនានា និង ជួយដល់ចាស់ជរា ជនក្រីក្រ ក្មេងកំព្រា សរុបបច្ច័យចំនួន ១៤៦.៦៩៨ ដុល្លារអាមេរិក ។

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកអភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។ *Xh m*

**គន្លឹះទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



**អ៊ុន សែន**

*[Handwritten mark]*





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ៤៦៤ អ.ណ.ត. ៧៧

~\*~\*~\*~\*~\*~\*

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

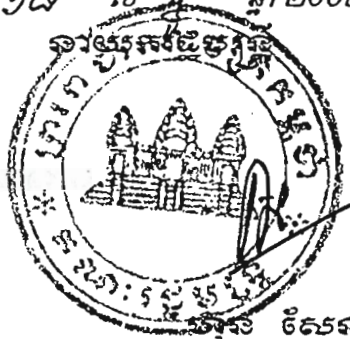
- បានឃើញ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ១៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ
- បានឃើញ អនុក្រឹត្យលេខ ៩៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមហ៊ុនជលជល ជាសហគ្រាសសាធារណៈ
- ពេញតាមសំណើរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ

**ស ៤ ៩ ២**

**មាត្រា ១ :** តែងតាំងលោក **នូ ឌីនថា** ជាប្រធានអគ្គនាយកក្រុមហ៊ុនជលជល ដែលជាសហគ្រាសសាធារណៈនៃក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ។

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីរដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះអោយមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះ ហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



**គន្លឹះទទួល**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន រដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

*Handwritten mark*



ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

លេខ ០០៤ សហវ ខ.ហ

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**សេចក្តីណែនាំ**

**ស្តីពី**

**ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ន**



សេចក្តីណែនាំនេះត្រូវបានរៀបចំឡើង ដោយឈរលើមូលដ្ឋាននៃលិខិតបទដ្ឋាន ដូចតទៅ៖

- ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០០/០២ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការធានារ៉ាប់រង
- អនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០១ ណែនាំអនុវត្តច្បាប់ស្តីពី ការធានារ៉ាប់រង
- ប្រកាសលេខ ៨៦៤ សហវ ខ.ហ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងជូនក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង និង សាខារបស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបរទេស
- ចំណារបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០២ លើលិខិតរបស់ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ លេខ ៤៧ ០៩ សហវ ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០២
- តាមការចាំបាច់នៃការគ្រប់គ្រងសកម្មភាពធានារ៉ាប់រងរបស់នាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មហិរញ្ញវត្ថុ

ក្នុងគោលបំណងអនុវត្តច្បាប់ អនុក្រឹត្យ និង បទប្បញ្ញត្តិផ្សេងៗ ស្តីពីការធានារ៉ាប់រងដោយមានភាពរលូន និង ស្របទៅតាមទំហំនៃទីផ្សារធានារ៉ាប់រងនៅកម្ពុជា ។ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុនឹងរៀបចំបែបបទផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្នដល់ក្រុមហ៊ុន និងភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រង ដែលកំពុងធ្វើសកម្មភាពអាជីវកម្មធានារ៉ាប់រងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

**១ : ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្ន**

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ អាចផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ន ជូនក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងដោយធ្វើអាជីវកម្មធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយតម្រូវឱ្យអ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណបំពេញលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម៖



ក- គោរពតាមច្បាប់ និងអនុក្រឹត្យស្តីពីការធានារ៉ាប់រងដែលមានជាធរមាន និង បទបញ្ញត្តិ ឬ ប្រកាសផ្សេងៗដែលដាក់ចេញដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ តាមដំណាក់កាលនីមួយៗ ដែល ទាក់ទងនឹងទំរង់ការ មាតិកា រចនាបទ ធានារ៉ាប់រង ។

ខ- បង់ប្រាក់តម្កល់ ១០% នៃដើមទុនចុះបញ្ជីចំនួន ៧០០ ០០០ ដុល្លារ (ប្រាំពីររយពាន់ដុល្លារអាមេរិក) ចូលក្នុងគណនីប្រាក់តម្កល់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុលេខ ០១០២-៣៥.១២១-៣១៤ នៅធនាគារ ជាតិ នៃកម្ពុជា ។

គ- បង់ប្រាក់កម្រិតសាធារណចំនួន ៣ ៥០០ ០០០ ដុល្លារ (បីលានប្រាំរយពាន់ដុល្លារ) ជា ០៥ ដំណាក់កាល (ប្រាំ) ក្នុងគណនីដោយឡែកនៅធនាគារពាណិជ្ជកម្មណាមួយដែលមានការទទួលស្គាល់ពី ធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា:

- ឆ្នាំ ទី១ : ចំនួន ៣៥០ ០០០ ដុល្លារ (បីរយហាសិបពាន់ដុល្លារអាមេរិក)
- ឆ្នាំ ទី២ : ចំនួន ៥២៥ ០០០ ដុល្លារ (ប្រាំពីររយម្ភៃពាន់ដុល្លារអាមេរិក)
- ឆ្នាំ ទី៣ : ចំនួន ៧០០ ០០០ ដុល្លារ (ប្រាំពីររយពាន់ដុល្លារអាមេរិក)
- ឆ្នាំ ទី៤ : ចំនួន ៨៧៥ ០០០ ដុល្លារ (ប្រាំបីរយចិតសិបប្រាំពាន់ដុល្លារអាមេរិក)
- ឆ្នាំ ទី៥ : ចំនួន ១ ០៥០ ០០០ ដុល្លារ (មួយលានហាសិបពាន់ដុល្លារ អាមេរិក)

ឃ- ធ្វើការធានារ៉ាប់រងបន្តទៅក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងបន្ត "កម្ពុជា រឺ " ចំនួនម្ភៃភាគរយ (២០%) នៃ សេវាកម្មធានារ៉ាប់រងរបស់ខ្លួន ។ ចំពោះនីតិវិធីនៃការធ្វើធានារ៉ាប់រងបន្តជាមួយ កម្ពុជា រឺ អ្នកទទួល អាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌជាក់ស្តែងដោយឡែកតាមសភាពជាក់ស្តែង ។

ង- ចំពោះប្រាក់ចំណេញ អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណមិនអាចបែងចែកភាគលាភទៅភាគទុនិករបស់ខ្លួន បានទេ លើកលែងតែក្រុមហ៊ុនមិនទាន់បានបង់ប្រាក់កម្រិតសាធារណ ចំនួន ៣ ៥០០ ០០០ ដុល្លារ (បីលានប្រាំសែន ដុល្លារអាមេរិក) ។ ដើម្បីរៀបរយវិធានបែងចែកប្រាក់ចំណេញតាមរបៀបមិនផ្ទាល់ ឬ តាមរូបភាពផ្សេងៗ រាល់កិច្ចព្រមព្រៀងធានារ៉ាប់រងបន្ត ឬ កិច្ចសន្យាផ្សេងៗជាមួយភាគទុនិក ឬ ជាមួយ សាខារបស់ខ្លួន ត្រូវមានការត្រួតពិនិត្យពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងករណីមានការសង្ស័យ ។

**២ : សុពលភាពអាជ្ញាប័ណ្ណ**

អាជ្ញាប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ននេះ មានរយៈពេល ០១ ឆ្នាំ (មួយឆ្នាំគត់) គិតចាប់ តាំងពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាលើអាជ្ញាប័ណ្ណ ។ អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណឱ្យបាន ០៣ខែ (បី) មុនពេលអាជ្ញាប័ណ្ណផុតសុពលភាព ។ ការបន្តសុពលភាពអាជ្ញាប័ណ្ណជាថ្មី គឺអាស្រ័យលើការ ប្រតិបត្តិតាមលក្ខខណ្ឌចំណុចទី ០១ នៃសារាចរនេះ ។ អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ត្រូវបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណ ចំនួន ១០ ០០០ ០០០ (ដប់លាន រៀល) សំរាប់រយៈពេល ០១ ឆ្នាំ តាមសុពលភាពអាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះ អាសន្នដែលផ្តល់ជូន ។

**៣ : កាតព្វកិច្ចបង់ចំណូលជូនរដ្ឋ**

ក-អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ត្រូវបង់ពន្ធអាករផ្សេងៗ ដូចមានចែងនៅក្នុងច្បាប់សារពើពន្ធ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ខ-អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ត្រូវបង់នូវភាគទាន ០.៥% នៃបុព្វលាភរ៉ាប់រងដុលសំរាប់សេវានៃការផ្សព្វផ្សាយបណ្តុះបណ្តាល និងការគ្រប់គ្រងទីផ្សាររបស់រដ្ឋ ជូនការិយាល័យធានារ៉ាប់រង និង ការិយាល័យជាតិធានារ៉ាប់រង ។

**៤ : ការដាំកសិដ៏យ**

អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវបង់ចំណូលដូចមានចែងក្នុងចំណុចទី ០៣ ខាងលើ និងចំណូលផ្សេងទៀតដែលកំណត់ដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុឱ្យបានមុនថ្ងៃទី ១០ ខែបន្ទាប់ ក្នុងករណីបង់ក្រោយកាលកំណត់ នឹងត្រូវទទួលបានការផាកពិន័យដូចមានចែងក្នុងមាត្រាទី ១២៥ ដល់មាត្រា ១៤០ នៃច្បាប់សារពើពន្ធ ទៅតាមខ្លឹមសារដូចខាងក្រោម :

- យឺតយ៉ាវ ០១ ខែ ត្រូវពិន័យ ១០% ឬការប្រាក់ ២% លើចំនួនទឹកប្រាក់មិនបានបង់ ឬចំនួនដែលបង់ខ្លះ

- យឺតយ៉ាវច្រើនខែ ត្រូវពិន័យពី ២៥% ទៅ ៥០% ឬកន្លះការប្រាក់ ២% លើចំនួន ប្រាក់មិនបានបង់ ឬ ចំនួនដែលបង់ខ្លះ

- ចំពោះបុព្វលាភរ៉ាប់រងដុលដែលមិនបានប្រកាសមកក្រសួង នឹងត្រូវទទួលបានការផាកពិន័យ ១០ (ដប់) ដង លើចំនួនបុព្វលាភរ៉ាប់រង ដែលមិនបានប្រកាសនោះ

- ក្នុងករណីមានការយឺតយ៉ាវក្នុងការផ្តល់ស្ថិតិ និងរបាយការណ៍អាជីវកម្ម តាមកាលកំណត់ដូចមានចែងក្នុងចំណុចទី ០៥ និងទី ០៦ នៃសារពើពន្ធនេះ អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវបង់ពិន័យជាទឹកប្រាក់ចំនួន ១ ០០០ ០០០ រៀល (មួយលាន រៀល) ។

**៥ : ស្ថិតិ និង របាយការណ៍អាជីវកម្មធានារ៉ាប់រង**

ក្រុមហ៊ុនត្រូវថែរក្សាទុកដាក់យ៉ាងហ្មត់ចត់ល្អ នូវឯកសារផ្សេងៗដែលទាក់ទងទៅនឹងការធ្វើអាជីវកម្មធានារ៉ាប់រង ។ ក្រុមហ៊ុនត្រូវផ្តល់នូវស្ថិតិ និង របាយការណ៍អាជីវកម្មធានារ៉ាប់រងជារៀងរាល់ខែ មកក្រសួងនៅមុនថ្ងៃទី ១៥ នៃខែបន្ទាប់ ។ ស្ថិតិ និង របាយការណ៍នេះត្រូវបញ្ជាក់ថា ជាការពិត និង ត្រឹមត្រូវដោយអ្នកតំណាងម្នាក់ ដែលអ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណផ្តល់សិទ្ធិ ។

**៦ : របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុប្រចាំឆ្នាំ**

ក្នុងរយៈពេល៣ខែ ក្រោយពីការបញ្ចប់ឆ្នាំនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវផ្តល់ឱ្យក្រសួងនូវរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនៃឆ្នាំសារពើពន្ធកន្លងទៅ ដែលត្រូវបានត្រួតពិនិត្យដោយស្នងការគណនី ដែលមានការឯកភាពពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ។

**៧ : ការត្រួតពិនិត្យបញ្ជី**

រយៈពេល ០៧ ថ្ងៃ (ប្រាំពីរ) ក្រោយពីការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬ ក្នុងករណីចាំបាច់ ក្រសួងមានសិទ្ធិចុះធ្វើការត្រួតពិនិត្យបញ្ជីគណនេយ្យ និង ឯកសារផ្សេងៗទៀត ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើ អាជីវកម្មធានារ៉ាប់រង ។ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសហការ និង បង្កលក្ខណៈងាយស្រួលដល់មន្ត្រីរបស់ក្រសួង ដើម្បី ធ្វើការត្រួតពិនិត្យបញ្ជីស្នាម និង ឯកសារផ្សេងៗ ។ ក្នុងករណីពុំមានរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ក្រសួងមាន សិទ្ធិជួលអ្នកឯកទេសផ្នែកគណនេយ្យ ដើម្បីចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រតិបត្តិការត្រួតពិនិត្យ និង មានសិទ្ធិថតចម្លង នូវឯកសារផ្សេងៗ តាមតម្រូវការក្នុងការត្រួតពិនិត្យ ហើយចំពោះរាល់ការចំណាយលើអ្នកឯកទេសផ្នែក គណនេយ្យនេះ ក្រុមហ៊ុនជាអ្នកទទួលបន្ទុក ។

**៨: ការលុបចោលអាជ្ញាប័ណ្ណ**

ក្រសួងមានសិទ្ធិលុបចោលអាជ្ញាប័ណ្ណទៅតាមព្រឹត្តិការណ៍ និង ដំណោះស្រាយទាំងឡាយដែល ក្រុមហ៊ុនពុំបានឆ្លើយតបក្រោយរយៈពេល ១៥ ថ្ងៃ ទៅនឹងសេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់ ក្រសួង ដើម្បីដោះស្រាយទៅលើការមិនគោរព និង មិនអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

ក- អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណពុំបានអនុវត្តតាមច្បាប់ អនុក្រឹត្យ និង បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីការធានារ៉ាប់រង ព្រមទាំងការណែនាំផ្សេងៗរបស់ក្រសួង ដែលបានធ្វើឡើងទៅតាមដំណាក់កាលនីមួយៗ ។

ខ- មានការខុសគ្នាធំដុំណាមួយរវាងរបាយការណ៍ប្រចាំខែ ឬ ប្រចាំឆ្នាំ ដែលបានដាក់ជូនក្រសួង និង របាយការណ៍អធិការកិច្ច ដែលបានរៀបចំឡើងដើម្បីដាក់ជូនក្រសួងនៅដំណាច់ឆ្នាំនីមួយៗ ។

គ- អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណផ្ទេរ ឬលក់អាជ្ញាប័ណ្ណទៅឱ្យអ្នកផ្សេងទៀតដែលច្បាប់មិនអនុញ្ញាត ។

ឃ- ករណីក្រុមហ៊ុនរៀបចំផែនការធ្វើអាជីវកម្ម ឬមានបទល្មើសអាជីវកម្មណាមួយ ក្រសួងនឹង បញ្ឈប់សកម្មភាពធ្វើអាជីវកម្ម និង ធ្វើការទូទាត់បំណុល ហើយក្រសួងនឹងចាត់តាំងអ្នកចាត់ចែងការ ឱ្យទទួលបន្ទុកជំនួស ឬកាន់កាប់ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុន ។

ង- ក្នុងអំឡុងឆ្នាំអាជីវកម្មនៃសុពលភាពអាជ្ញាប័ណ្ណនេះ ក្រុមហ៊ុនមិនបានបង់ចំណូល និង ពន្ធ ចាប់ពី ០២ ខែ (ពីរ) ជាប់គ្នា ។

ច- អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណបានប្រព្រឹត្តិបទឧក្រិដ្ឋ ឬ ប្រព្រឹត្តិអំពើមិនស្របច្បាប់ណាមួយ ដែលមាន ការបញ្ជាក់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ។

ឆ- អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណបានបង្កជំលោះក្នុងន័យបន្តិចសំណង ចំពោះអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងតាមការ វិនិច្ឆ័យរបស់តុលាការ ។

**៩ : សេចក្តីជូនដំណឹង**

សេចក្តីជូនដំណឹងណាមួយដែលបានចេញដោយក្រសួង និង ចេញដោយក្រុមហ៊ុន ត្រូវធ្វើឡើង ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅកាន់អ្នកតំណាងស្របច្បាប់នៃភាគីពាក់ព័ន្ធដោយ : (១) ហុចជូនដល់ដៃ (២) ឬ តាមប្រៃសណីយ៍ (៣) ឬ ទូរសារ ។ សេចក្តីជូនដំណឹងទាំងនេះ ចាត់ទុកថាបានទទួល : (១) ដោយមាន បញ្ជាក់ពេលវេលានៃការទទួល ប្រសិនបើផ្តល់ឱ្យផ្ទាល់ដៃ (២) ចុះហត្ថលេខាទទួលបើជាអនុសិដ្ឋ (៣) ឬ

នៅពេលដែលបានទទួលច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ តាមទូរសារដោយសុវត្ថិភាពប្រសិនបើធ្វើតាម  
ទូរសារ ។

**១០ : ច្បាប់គ្រប់គ្រង-ការសា**

អាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវបានគ្រប់គ្រង និង កំណត់ដោយច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ អាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវ  
បានធ្វើឡើងជាភាសាខ្មែរដែលជាអត្ថបទផ្លូវការនៃអាជ្ញាប័ណ្ណ ។

**១១: សុពលភាពនៃសារាចរ**

សារាចរនេះ មានសុពលភាព ចាប់តាំងពីថ្ងៃទី ១ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០២ តទៅ ។

ទទួលបានសារាចរណែនាំនេះ អគ្គលេខាធិការ នាយកខុទ្ទកាល័យ ប្រធាននាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម  
ហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធាននាយកដ្ឋានពន្ធដារ ប្រធានរតនាគារជាតិ នាយកដ្ឋានពាក់ពន្ធ ក្រោមឱវាទ អង្គភាព  
ខេត្ត-ក្រុង និង ក្រុមហ៊ុន និងភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រង ដែលកំពុងធ្វើសកម្មភាពអាជីវកម្មធានារ៉ាប់រងនៅក្នុង  
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវអនុវត្ត និងប្រតិបត្តិតាមខ្លឹមសារនៃសារាចរនេះ អោយមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

នេស រដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ



គាត ឈន់

**កន្លែងទទួល**

- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**

លេខ ៤២៦ សហវ. ....

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ការបំពេញបន្ថែមគណនីក្នុងប្លង់គណនេយ្យរដ្ឋ**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ន.ស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ អស/រកម/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០១/នស/ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម /១២០១ ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០១ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០២
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម /០៧០០/០២ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០២ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការធានារ៉ាប់រង
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨២ អនក្រ/បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីបទបញ្ជា ទូទៅនៃគណនេយ្យសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អ.ន.ក្រ/បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំនិង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ



- បានឃើញប្រកាសលេខ ០០៩ ប្រក.សហវ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីប្រព័ន្ធគណនីរបស់ រតនាគារជាតិ
- តាមការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

**សំរេច**

**ប្រការ ១ :** ត្រូវបានបំពេញបន្ថែមនៅក្នុងប្រព័ន្ធគណនីនៃគណនេយ្យរដ្ឋនូវគណនីដែលមានឈ្មោះ និង លេខ សំគាល់ដូចខាងក្រោមនេះ :

គណនី " តំលៃសញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋដែលបានតំកល់ទុកនៅរតនាគារជាតិ " លេខគណនី ៥១១ " ។

គណនីលេខ ៥១១ ប្រើប្រាស់សំរាប់កត់ត្រាតាមដាននូវតំលៃនៃសញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋដែលបានតំកល់ទុកនៅ រតនាគារជាតិដើម្បីបំពេញលក្ខខណ្ឌធានាសកម្មភាពអាជីវកម្ម សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុរបស់អង្គការរដ្ឋ ។

**ប្រការ ២ :** ប្រព្រឹត្តិកម្មនៃគណនី :

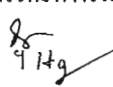
ខ្លឹមសារនៃគណនីនេះត្រូវបានកត់ត្រា :

**ឥណពន្ធ :** កត់ត្រាតំលៃនៃសញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋ ដែលបានតំកល់ទុកនៅរតនាគារជាតិដើម្បីជាការធានា សកម្មភាពអាជីវកម្ម ។

**ឥណទាន :** កត់ត្រាតំលៃនៃសញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋដែលបានបញ្ចេញដោយលក់ ដោយអនុប្បទាន ជំរះបូ បន្ថយពីការតំកល់ទុកនៅរតនាគារជាតិ ។

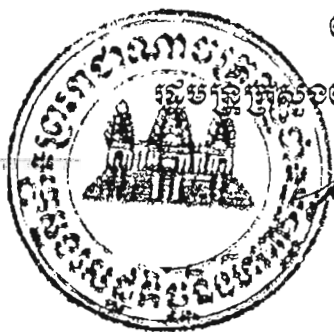
**សមតុល្យ :** ឥណទានបញ្ចាំងតំលៃសញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋដែលកំពុងតំកល់ទុកនៅរតនាគារជាតិ ។

គណនី " តំលៃនៃសញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋដែលបានតំកល់ទុកនៅរតនាគារជាតិ" អាចបើកជាអនុគណនីដើម្បីធ្វើការ តាមដានជាលំអិតនូវតំលៃសញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋទៅតាមប្រភពនីមួយៗ ។

**ប្រការ ៣ :** អគ្គលេខាធិការ នាយកខុទ្ទកាល័យ ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និង ហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធានរតនាគារជាតិ និងអង្គការពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តប្រកាសនេះចាប់តាំងពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។ 

**កន្លែងទទួល :**

- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- " ដើម្បីជូនជ្រាប "
- ដូចប្រការ ៣
- " ដើម្បីអនុវត្ត "
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



លេខសង្ខេបស្តី

លេខស្តីប្រកាសសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

គាត ឈន់



**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

Ministry of Commerce  
No. ២២៥ MoC / M 2002

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**  
**KINGDOM OF CAMBODIA**  
**Nation - Religion - King**

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**ប្រកាស**

**ស្តីពីការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់វិធានការ សំខេត្រកម្ពុជា**  
**ដែលត្រូវបានចេញនៅសហរដ្ឋអាមេរិក សំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងឆ្នាំ២០០៣**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ស្តីអំពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រក្រ/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីអំពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រក្រ/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ស្តីអំពី ការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤/អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ២២ កញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៧ ស្តីអំពីការរៀបចំ និង ប្រព្រឹត្តិទៅនៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- យោងតាមសុពលភាពនៃការបន្ត កិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មវាយនភ័ណ្ឌ និងផលិតផលវាយន ភ័ណ្ឌធ្វើពីកប្បាស ឡែន សរសៃសិប្បនិម្មិតធ្វើដោយដៃមនុស្ស សរសៃរុក្ខជាតិគ្មានជាតិកប្បាស និងសរសៃល្បាយសូត្ររវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលបានចុះ ហត្ថលេខា កាលពី ថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១
- បានឃើញការចាំបាច់របស់ក្រសួង

**សំរេច**

**ប្រការ១-** គ្រប់រោងចក្រកាត់ដេរទាំងអស់ដែលកំពុងដំណើរការ និងដែលបានចុះបញ្ជី នៅនាយក ដ្ឋានប្រពន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម (នាយកដ្ឋាន GSP ) នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម មុនថ្ងៃទី



១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២ ត្រូវបានអញ្ជើញឱ្យមកដេញថ្លៃ តាមប្រភេទផ្សេងៗ នៃ Quota ទៅតាមលទ្ធភាពផលិតកម្មរបស់ខ្លួន ។

**ប្រការ២-** រោងចក្រនីមួយៗត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យដេញថ្លៃ យកបរិមាណស្នើប្តូរជាង ២០ % នៃ បរិមាណកូតាសរុប ដែលដាក់ឱ្យដេញថ្លៃ តាមប្រភេទនីមួយៗនៃ Quota ដូចតទៅ :

| ប្រភេទ          | បរិមាណដេញថ្លៃ (DZ) | ប្រភេទ  | បរិមាណដេញថ្លៃ (DZ) |
|-----------------|--------------------|---------|--------------------|
| ៣៣៤/៦៣៤         | ១០០,០០០            | ៣៥២/៦៥២ | ៣៧០,០០០            |
| ៣៣៥/៦៣៥         | ៣៥,០០០             | ៤៣៥     | ១០,០០០             |
| ៣៣៨/៣៣៩         | ៥៧០,០០០            | ៤៣៨     | ៣០,០០០             |
| ៣៤០/៦៤០         | ២៧០,០០០            | ៤៤៥/៤៤៦ | ៥០,០០០             |
| ៣៤៥             | ៤០,០០០             | ៦៣៨/៦៣៩ | ៣៩០,០០០            |
| ៣៤៧/៣៤៨/៦៤៧/៦៤៨ | ១,០០០,០០០          | ៦៤៥/៦៤៦ | ២០០,០០០            |

**ប្រការ៣-** ពាក្យសុំដេញថ្លៃនីមួយៗ ត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយនូវមូលប្បទានប័ត្រដែលមានការបញ្ជាក់ ពីធនាគារ Certified Check ដែលមានតំលៃស្មើនឹង ១០% នៃតំលៃដេញថ្លៃសរុប ។ មូលប្បទានប័ត្រនេះ ត្រូវទូទាត់ប្រាក់ជូន គណកម្មាធិការគ្រប់គ្រងកូតាសំរាប់នាំចេញ ( Export Quotas Management Committee " EQMC " ) ។ ការបង់ប្រាក់កក់ អប្បបរមាមិនគ្រប់ចំនួន ១០% នៃតម្លៃដេញថ្លៃសរុប និងការដកល់មូលប្បទានប័ត្រ ដែលគ្មានការបញ្ជាក់ពីធនាគារ នឹងចាត់ទុកថាពាក្យសុំដេញថ្លៃ គ្មានប្រសិទ្ធភាព ។ ឧទាហរណ៍ រោងចក្រ A

$$\begin{aligned} \text{ដេញថ្លៃ ចំនួន } 20\ 000 \text{ ឡ តំលៃ } 8 \text{ ដុល្លារ/ឡ} &= 160.000 \text{ ដុល្លារ} \\ \text{ទឹកប្រាក់ ដកល់ } 10\% &= 16.000 \text{ ដុល្លារ} \end{aligned}$$

**ប្រការ៤-** ការដេញថ្លៃក្នុងតំលៃខ្ពស់បំផុតតាម Category នឹងបានទទួលជ័យជំនះ ។ Quota នឹងត្រូវបានបែងចែកដល់អ្នកដេញថ្លៃ ដែលបានទទួលជោគជ័យរហូតដល់បរិមាណ Quota សរុប ត្រូវបានបែងចែកអស់ ។

**ប្រការ៥-** Quota ដែលមិនទាន់បែងចែកនឹងបន្តទុក សំរាប់ដេញថ្លៃលើកក្រោយទៀត ។



**ប្រការ ៦-** ការដេញថ្លៃនឹងត្រូវកំណត់តម្លៃទស្សនាភាព ០.២០ សេន នៃប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក លើសពីតម្លៃគោល ឬស្មើនឹងតម្លៃគោល ចំពោះ Category នីមួយៗដូចតទៅ :

|                     |            |             |            |
|---------------------|------------|-------------|------------|
| Cat ៣៣៤/៦៣៤         | 2.00\$/doz | Cat ៣៥២/៦៥២ | 0.40\$/doz |
| Cat ៣៣៥/៦៣៥         | 2.00\$/doz | Cat ៤៣៥     | 0.40\$/doz |
| Cat ៣៣៨/៣៣៩         | 2.00\$/doz | Cat ៤៣៨     | 1.00\$/doz |
| Cat ៣៤០/៦៤០         | 1.00\$/doz | Cat ៤៤៥/៤៤៦ | 0.40\$/doz |
| Cat ៣៤៥             | 2.00\$/doz | Cat ៦៣៨/៦៣៩ | 1.00\$/doz |
| Cat ៣៤៧/៣៤៨/៦៤៧/៦៤៨ | 3.00\$/doz | Cat ៦៤៥/៦៤៦ | 0.40\$/doz |

**ប្រការ ៧-** ពាក្យដេញថ្លៃត្រូវដាក់ជូន ឯកឧត្តមប្រធានគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងកូតាសំរាប់នាំចេញ " EQMC " នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដែលមានទីតាំង នៅអគារជាន់ទី២ លេខ ២០ B មហាវិថីព្រះនរោត្តម ។ ពាក្យសុំដេញថ្លៃត្រូវដាក់ក្នុងស្រោមសំបុត្របិទជិត ភ្ជាប់ជាមួយនូវមូលប្បទានប័ត្រ ដែលមានទឹកប្រាក់ចំនួន ១០ % នៃតម្លៃដេញថ្លៃសរុប ដាក់ក្នុងស្រោមសំបុត្រនោះ ។

**ប្រការ ៨-** កាលបរិច្ឆេទនៃការបើកស្រោមសំបុត្រដេញថ្លៃ គឺនៅថ្ងៃទី ២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២ ចាប់ពីម៉ោង ៨:០០ ព្រឹកតទៅ នៅទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម អគារលេខ ២០ អា ជាន់ទី២ មហាវិថីព្រះនរោត្តម ។

**ប្រការ ៩-** កាលបរិច្ឆេទឈប់ទទួលពាក្យដេញថ្លៃគឺនៅថ្ងៃទី ១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២ វេលា ម៉ោង ៥:០០ ល្ងាច ។

**ប្រការ ១០-** លទ្ធផលនៃការដេញថ្លៃ នឹងត្រូវប្រកាសជាសាធារណៈ នៅថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២ តាមប្រកាសរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។

**ប្រការ ១១-** អ្នកចូលរួមដេញថ្លៃ ដែលបានទទួលជោគជ័យ នឹងអាចប្រើប្រាស់កូតាបានចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ បន្ទាប់ពីបានទូទាត់តម្លៃដេញថ្លៃដែលនៅសល់ ៩០% រួច ។ កាលបរិច្ឆេទចុងក្រោយនៃការទូទាត់ គឺកំណត់ត្រឹមថ្ងៃទី១០ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៣ ។

**ប្រការ ១២-** អ្នកដេញថ្លៃដែលបានទទួលជោគជ័យ ប៉ុន្តែខកខានមិនបានទទួលយករបស់ខ្លួន នឹងត្រូវ រឹបអូសយកប្រាក់កក់ ១០% ហើយបរិមាណកូតានោះ នឹងបន្តទុកសំរាប់ដេញថ្លៃលើក ក្រោយទៀត ។ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មរក្សាសិទ្ធិក្នុងការ មិនអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុននោះ ចូលរួមដេញថ្លៃកូតា លើកក្រោយៗទៀតឡើយ ។

**ប្រការ ១៣-** អ្នកចូលរួមដេញថ្លៃ ដែលមិនបានទទួលជោគជ័យ នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនវិញនូវប្រាក់កក់ ១០%របស់ខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃដេញថ្លៃតទៅ ។

**ប្រការ ១៤-** Quota ដែលបានទទួល តាមរយៈការដេញថ្លៃនេះ ប្រើប្រាស់បានសំរាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធ ២០០៣ តែប៉ុណ្ណោះ ។


**ប្រការ ១៥-** ការសំរេចចិត្តរបស់ EQMC នៅក្នុងការអនុវត្តការដេញថ្លៃ ជាការសំរេចចុងក្រោយ ។

**ប្រការ ១៦-** នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គនាយកបច្ចេកទេស ប្រធាននាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល ប្រធាន នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល រាល់ផលិតករ សំលៀកបំពាក់ និង សមាជិកគណកម្មាធិការគ្រប់គ្រងកូតាសំរាប់នាំចេញ ត្រូវទទួល អនុវត្តនូវប្រការនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

**ចំលងជូន:**

- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ស ខេង
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- ក្រសួងសង្គមកិច្ចការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា
- “ ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន ”
- ទូរទស្សន៍ជាតិ វិទ្យុជាតិ និងសារព័ត៌មានជាតិ
- ដូចប្រការ១៦
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**



**ចប ប្រសិទ្ធ**





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ**  
**និងយុវនីតិសម្បទា**

លេខ : ៣៣៤ សតបយ.

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១១ ខែ ៥ ឆ្នាំ ២០០២

**ប្រកាស**  
**ស្តីពី**

**ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាធរណ្តាល**

\*\*\*\*\*

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៣៩៧/០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការងារ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៦ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨៧ អនក្រ/បក ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅរបស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ។

**ស្ទី ៤ ១ ២**

**ជំពូក ១**

**សមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល**

**ប្រការ១:** ប្រកាសនេះ កំណត់ការបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលមួយ ដែលមានសមាជិកយ៉ាងតិច ១៥ រូប ដោយអនុលោមតាមមាត្រា ៣១៧ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ។

ក្រសួង សង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ត្រូវចេញប្រកាសតែងតាំងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលជារៀងរាល់ឆ្នាំ ។ ប្រកាសតែងតាំងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលសំរាប់អាណត្តិថ្មី ត្រូវចេញមិនអោយយឺតជាង រយៈពេល១៤ ថ្ងៃ មុនពេលបញ្ចប់អាណត្តិ ។

**ប្រការ២:** សមាជិករបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវបានតែងតាំងសំរាប់អាណត្តិមួយឆ្នាំ ។ អាណត្តិនេះត្រូវបានបន្តរហូតដល់ពេលចេញប្រកាសតែងតាំងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលអាណត្តិថ្មី ។ សមាជិកនីមួយៗអាចត្រូវបានតែងតាំងសារជាថ្មី ។

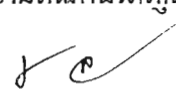
**ប្រការ៣:** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលមានសមាសភាពដូចតទៅ:

- ក- មួយភាគបីស្មើឡើងដោយ ក្រសួង សង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ។
- ខ- មួយភាគបីស្មើឡើងដោយសមាគមនិយោជក ដែលជាសមាជិកពេញសិទ្ធិនៃគណៈកម្មការប្រឹក្សាការងារ ។
- គ- មួយភាគបីស្មើឡើងដោយសហជីពកម្មករនិយោជិត (សហព័ន្ធសហជីព) ដែលជាសមាជិកពេញសិទ្ធិនៃគណៈកម្មការប្រឹក្សាការងារ ។

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានតែងតាំងឡើង ដោយផ្អែកតាមសំណើឈ្មោះខាងលើ ។

**ប្រការ៤:** ករណីដែលតំណាងសមាគមនិយោជកនៅក្នុងគណៈកម្មការប្រឹក្សាការងារ មិនអាចឯកភាពគ្នាលើសំណើឈ្មោះសំរាប់សមាជិកភាពក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលទេ សមាគមនិយោជកនីមួយៗដែលមានតំណាងពេញសិទ្ធិនៅក្នុងគណៈកម្មការប្រឹក្សាការងារមានសិទ្ធិដាក់សំណើឈ្មោះក្នុងចំនួនស្មើគ្នា ។

**ប្រការ៥:** ករណីដែលតំណាងសហជីពកម្មករនិយោជិត (សហព័ន្ធ) នៅក្នុងគណៈកម្មការប្រឹក្សាការងារមិនអាចឯកភាពគ្នាលើសំណើឈ្មោះសំរាប់សមាជិកភាពក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលទេ សហជីពកម្មករនិយោជិតនីមួយៗ (សហព័ន្ធ) ដែលមានតំណាងពេញសិទ្ធិនៅក្នុងគណៈកម្មការប្រឹក្សាការងារមានសិទ្ធិដាក់សំណើឈ្មោះក្នុងចំនួនស្មើគ្នា ។



**ប្រការ៦:** សមាជិករបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវមានលក្ខណៈសម្បត្តិដូចតទៅ:

ក- គ្រប់សមាជិកទាំងអស់ត្រូវមាន:-

- អាយុយ៉ាងតិច២៥ឆ្នាំ
- ការទទួលស្គាល់អំពីលក្ខណៈសម្បត្តិផ្នែកសីលធម៌
- បទពិសោធន៍ពាក់ព័ន្ធនឹងការងារយ៉ាងហោចបីឆ្នាំ ។

ខ- សមាជិកដែលត្រូវបានតែងតាំងតាមប្រការ៣ ចំណុច ក ខាងលើត្រូវមាន:

- បរិញ្ញាបត្រផ្នែកច្បាប់ ឬ មានគុណសម្បត្តិផ្នែកច្បាប់ដែលប្រហាក់ប្រហែលដទៃទៀត
- ចំណេះដឹងសមរម្យអំពីច្បាប់ស្តីពីការងារ និងបទបញ្ជាផ្សេងៗទៀតសំរាប់ប្រតិបត្តិច្បាប់នេះ ។

គ- សមាជិកដែលបានតែងតាំងតាមប្រការ៣ ចំណុច ខ និងចំណុច គ ខាងលើត្រូវមាន:

- ចំណេះដឹងសមរម្យអំពីច្បាប់ស្តីពីការងារ និងបទបញ្ជាផ្សេងៗទៀតសំរាប់ប្រតិបត្តិច្បាប់នេះ ។
- បទពិសោធន៍យ៉ាងតិចមួយឆ្នាំក្នុងវិស័យការងារ ឬការដោះស្រាយវិវាទការងារ ។

**ប្រការ៧:** បុគ្គលដែលមិនអាចត្រូវបានតែងតាំងជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលមានដូចតទៅ:

ក- បុគ្គលិកមន្ត្រីរាជការនៃក្រសួង សង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ។

ខ- ប្អូន ឬអ្នកគ្រប់គ្រងនៃសហគ្រាសណាមួយដែលជាសមាជិកនៃអង្គការនិយោជកឬអ្នកដែលកាន់តំណែងផ្លូវការរបស់អង្គការនិយោជកណាមួយ ឬ អ្នកដែលធ្លាប់កាន់កាប់តំណែងទាំងនេះក្នុងរយៈពេល ១២ ខែមុន ។

គ- សមាជិកសហជីព ឬអ្នកដែលកាន់តំណែងផ្លូវការរបស់សហជីពណាមួយ ឬអ្នកដែលធ្លាប់កាន់កាប់តំណែងទាំងនេះ ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែមុន ។

**ប្រការ៨:** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានទទួលការតែងតាំង ដោយមិនប្រកាន់រើសអើងដោយមូលហេតុ សញ្ជាតិ ឬ ដោយមូលហេតុផ្សេងៗ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៣១ កថាខណ្ឌ ២ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

**ប្រការ៩:** ទោះបីអាណត្តិរបស់សមាជិកណាម្នាក់បានចប់ហើយក៏ដោយ ក៏សមាជិករូបនោះត្រូវបន្តការងាររបស់ខ្លួននៅក្នុងក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ដែលខ្លួនត្រូវបានជ្រើសរើសអោយចូលកាលពីមុនពេលផុតអាណត្តិរបស់ខ្លួន

រហូត ដល់សេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានធ្វើឡើង ឬ ដំណើរការសំរេចសេចក្តីនៃអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានបញ្ចប់ ។

**ប្រការ១០:** សមាជិកណាមួយដែលទទួលមរណភាពក្នុងអាណត្តិនៃក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ឬ ក្លាយជាអសមត្ថភាព ឬ លាលែងពីក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលនេះ ត្រូវជំនួសដោយសមាជិកថ្មីសំរាប់រយៈពេលដែលនៅសល់ក្នុងអាណត្តិនោះ។ សមាជិកថ្មីនោះត្រូវបានស្នើឈ្មោះដោយស្ថាប័ន ឬ អង្គការវិជ្ជាជីវៈដែលបានបញ្ជូនឈ្មោះសមាជិកដែលចាកចេញនោះ ហើយត្រូវបានតែងតាំងស្របតាមនីតិវិធីចែងក្នុងប្រកាសនេះ ។

**ប្រការ១១:** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវបំពេញមុខងារដោយឯករាជ្យទាំងស្រុង និងនៅក្នុងរង្វង់នៃអំណាចរបស់ខ្លួន ដូចដែលមានចែងក្នុងមាត្រា៣១២ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ។ គ្មានបុគ្គលណាម្នាក់ត្រូវផ្តល់ការ ណែនាំដល់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ឬ ដល់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលទាក់ទងនឹងការដោះស្រាយវិវាទឡើយ ។

សមាជិកនៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវតែមានភាពមិនលំអៀង ។

**ជំពូក ២**

**សមាសភាពក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល**

**ប្រការ១២:** វិវាទការងាររួមទាំងឡាយដែលដាក់ជូនក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ស្របតាមមាត្រា ៣០៩ ក ថាខ័ណ្ឌ គ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ត្រូវដោះស្រាយដោយក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលមួយ ដែលត្រូវបង្កើតឡើងសំរាប់តែការដោះស្រាយវិវាទនោះ ។ សេចក្តីបង្គាប់ដែលចេញដោយក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលណាមួយ ត្រូវចាត់ទុកជាសេចក្តីបង្គាប់របស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ។ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលនីមួយៗត្រូវមានសមាជិកបីរូបដែលជ្រើសរើសចេញពីក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ដូចខាងក្រោម:-

- ក- សមាជិកមួយរូបមកពីសមាសភាពដូចមានចែងក្នុងប្រការ៣ ចំណុច ខ ខាងលើ ហើយត្រូវបានជ្រើសរើសដោយសហគ្រាសដែលជាភាគីវិវាទ
  - ខ- សមាជិកមួយរូបមកពីសមាសភាពដូចមានចែងក្នុងប្រការ៣ ចំណុច គ ខាងលើ ហើយត្រូវបានជ្រើសរើសដោយសហជីព ឬ ក្រុមកម្មករនិយោជិតដែលជាភាគីនៃវិវាទ
  - គ- សមាជិកមួយរូបដែលត្រូវធ្វើជាប្រធានក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល និងដែលត្រូវបានជ្រើសរើសចេញពីសមាសភាពដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៣ ចំណុច ក ខាងលើ ដោយមានការឯកភាពពីសមាជិកទាំងពីរខាងលើ
- នៅក្នុងករណីដែលសមាជិកទាំងពីររូបនេះមិនឯកភាពគ្នាក្នុងការជ្រើសរើសសមាជិកទីបីនៃ



ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ការជ្រើសរើសនេះត្រូវធ្វើតាមការចាប់ឆ្នោតក្នុងចំណោមសមាសភាពដូច  
មានចែងក្នុងប្រការ ៣ ចំណុច ក ។

**ប្រការ១៣:** ក្នុងករណីដែលសហគ្រាសពីរ ឬ ច្រើនជាភាគីនៃវិវាទ ហើយពួកគេមិនអាចឈានទៅដល់ការព្រមព្រៀង  
ក្នុងការជ្រើសរើសសមាជិកណាមួយ សមាជិកនេះនឹងត្រូវជ្រើសរើសដោយការចាប់ឆ្នោត ។ ដូចគ្នានឹង  
នេះដែរ ក្នុងករណីដែលសហជីព ឬក្រុមកម្មករនិយោជិតពីរ ឬច្រើនជាភាគីវិវាទ ហើយគេមិនមានការ  
ឯកភាពគ្នាក្នុងការជ្រើសរើសសមាជិកណាម្នាក់នោះ សមាជិកមួយនោះនឹងត្រូវជ្រើសរើសតាមការចាប់  
ឆ្នោត ។

**ប្រការ១៤:** ក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតណាម្នាក់ ត្រូវបានគេគំរូវអោយចូលរួមក្នុងសវនាការជំនុំជំរះរបស់ក្រុម  
អាជ្ញាកណ្តាលក្នុងពេលម៉ោងធ្វើការ និយោជករបស់កម្មករនិយោជិតនោះត្រូវតែអនុញ្ញាតអោយកម្មករ  
និយោជិតនោះចូលរួមដោយមិនអោយទទួលផលប៉ះពាល់ជាអវិជ្ជមានដល់សិទ្ធិការងារទាំងឡាយ ដែល  
កម្មករនិយោជិតនោះមានឡើយ ។

**ប្រការ១៥:** សមាជិកម្នាក់ៗនៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបដិសេធខ្លួនឯងពីក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលដែលខ្លួនត្រូវបានជ្រើស  
រើសប្រសិនបើលទេសៈដែលកើតមានឡើងចោទជាមន្ទិលសង្ស័យសមស្របអំពីភាពមិនលំអៀង ឬ  
ឯករាជ្យភាពរបស់ខ្លួន រួមមានទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធជាមិត្តភក្តិ ឬអាជីពជាមួយសមាជិកដទៃទៀត  
នៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ឬជាមួយភាគីណាមួយ ឬដោយបានផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ឬផលប្រយោជន៍  
រាជីពផ្ទាល់ពីលទ្ធផលនៃរឿងក្តីនោះ ។

**ប្រការ១៦:** ការដែលសមាជិកនៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលណា ដែលពុំបដិសេធខ្លួនឯងតាមបទបញ្ញត្តិដែលមានចែងក្នុង  
ប្រការ ១៥ ខាងលើ អាចត្រូវបានយកធ្វើជាហេតុផលសំរាប់អនុវត្តបញ្ញត្តិដែលមានចែងក្នុងប្រការ ៤៧  
នៃប្រកាសនេះ ដែលទាក់ទងនឹងការពុំទទួលស្គាល់សេចក្តីបង្គាប់ ។

**ប្រការ១៧:** ក្នុងករណីដែលសមាជិកណាម្នាក់ក្នុងក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល មិនអាចបំពេញមុខងាររបស់ខ្លួនបានដោយសារ  
ហេតុផលស្របច្បាប់ ឬដោយហេតុផលជាក់ស្តែងណាមួយ ត្រូវជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលថ្មីមកជំនួស  
ដោយផ្អែកតាមប្រការ ១២ និង ១៣ ខាងលើ ។



**ជំពូក ៣**

**ដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល**

**ប្រការ១៨:** ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវអញ្ជើញភាគីវិវាទមកបកស្រាយបង្ហាញដោយផ្ទាល់មាត់នូវការអះអាងរបស់ខ្លួន នៅចំពោះមុខក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល និងដាក់ជូននូវឯកសារ និងព័ត៌មានចាំបាច់ផ្សេងៗទៀត ។

**ប្រការ១៩:** ភាគីវិវាទអាចមកបង្ហាញខ្លួន នៅចំពោះមុខក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលដោយផ្ទាល់ខ្លួន ឬដោយមានអ្នកអម ឬ តំណាងដោយមេធាវីដែលជាសមាជិកនៃគណៈមេធាវីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬដោយបុគ្គលផ្សេង ទៀត ដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីភាគីនោះ ។

**ប្រការ២០:** ក្នុងអំឡុងពេលនៃដំណើរការរបស់ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ភាគីវិវាទទាំងឡាយត្រូវផ្អាករាល់វិធានការវិវាទ ដូចជា កូដកម្ម ឬឡូកអៅ ( ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៣១៨ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ) ឬវិធានការដទៃ ទៀត ដែលអាចធ្វើអោយស្ថានភាពវិវាទកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ ។ ភាគីទាំងនេះត្រូវតែចូលរួមគ្រប់កិច្ចប្រជុំទាំង ឡាយដែលក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលបានអញ្ជើញអោយចូលរួម ។

**ប្រការ២១:** ក្នុងករណីភាគីណាមួយបានទទួលការអញ្ជើញត្រឹមត្រូវហើយ តែបែរជាខកខានមិនបានមកបង្ហាញខ្លួន នៅចំពោះមុខក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលដោយគ្មានបង្ហាញមូលហេតុត្រឹមត្រូវ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលអាចបន្ត ដំណើរការរបស់ខ្លួនក្នុងពេលដែលភាគីនោះអវត្តមាន ឬអាចបញ្ចប់ដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាលដោយចេញ ជាសេចក្តីបង្គាប់ ។

**ប្រការ២២:** ទិស្នាក់ការនៃក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលគឺនៅភ្នំពេញ ។ តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល អាចជួបប្រជុំនៅកន្លែងណាផ្សេងទៀតក៏បាន នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលខ្លួនគិតថា សមរម្យ សំរាប់ពិគ្រោះយោបល់នៅក្នុងចំណោមសមាជិករបស់ខ្លួន សំរាប់ជួបជាមួយភាគី សាក្សី ឬអ្នកជំនាញ ការសំរាប់ត្រួតពិនិត្យវត្ថុ ទ្រព្យសម្បត្តិដទៃទៀត ឬឯកសារ ឬការចុះពិនិត្យដល់ទីកន្លែងផ្ទាល់ ។ នៅ ក្នុងករណីបែបនេះក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវជូនដំណឹងដល់ភាគីពាក់ព័ន្ធអំពីទីកន្លែងថ្មី ដែលបានជ្រើសរើស សំរាប់សកម្មភាពរបស់ខ្លួននេះ ។

**ប្រការ២៣:** ភាសាដែលត្រូវប្រើក្នុងដំណើរការរបស់ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល គឺភាសាខ្មែរ ។

**ប្រការ២៤:** ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលមានអំណាចក្នុងការស៊ើបពិចារណាអំពីស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចនៃសហគ្រាស និងស្ថានភាព សង្គមនៃកម្មករនិយោជិត ដែលពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងវិវាទ ។ ក្រុមនេះអាចដឹកនាំការស៊ើបអង្កេតណាមួយដែល មានការទាក់ទងនឹងសហគ្រាស ឬអង្គការវិជ្ជាជីវៈផ្សេងៗ ព្រមទាំងអាចតម្រូវអោយភាគីប្រគល់ជូននូវ ឯកសារ ឬព័ត៌មានខាងសេដ្ឋកិច្ច គណនេយ្យ ស្ថិតិ ហិរញ្ញវត្ថុ ឬរដ្ឋបាលដែលអាចមានប្រយោជន៍ក្នុងការ បំពេញបេសកកម្មរបស់ខ្លួន ។ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលនេះអាចសុំអោយអ្នកជំនាញការជួយបានទៀតផង ។

**ប្រការ២៥:**~ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវមានសេរីភាពក្នុងការកំណត់អំពីភាពដែលអាចទទួលយកបានភាពពាក់ព័ន្ធភាពសំខាន់ និងទំងន់នៃភស្តុតាង និងមានសេរីភាពក្នុងការកំណត់អោយភាគីណាមួយលើកភស្តុតាងមកបញ្ជាក់ទៀតផង ។

**ប្រការ២៦:**~ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលមានអំណាចក្នុងការសាកសួរសាក្សី បើសិនជាយល់ឃើញថាសមស្រប ។ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវកំណត់អំពីថ្ងៃ ពេលវេលា និងទីកន្លែងសំរាប់សាកសួរសាក្សី ។ ភាគីវិវាទទាំងអស់មានសិទ្ធិក្នុងការសាកសួរសាក្សី នៅចំពោះមុខក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ។

**ប្រការ២៧:**~ គ្រប់សេចក្តីផ្តេង ឯកសារ ឬព័ត៌មានផ្សេងទៀតដែលប្រគល់ជូនក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលដោយភាគីមួយត្រូវតែបញ្ជូនទៅភាគីមួយទៀត ។ ទន្ទឹមនឹងនេះដែរ គ្រប់របាយការណ៍របស់អ្នកជំនាញការ ឬឯកសារភស្តុតាង ដែលក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលយោងដើម្បីធ្វើសេចក្តីសំរេច ត្រូវតែបញ្ជូនទៅភាគីវិវាទផងដែរ ។ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលមានអំណាចក្នុងការចេញសេចក្តីសំរេចសមស្រប ដើម្បីការពារដល់ភាពអាចកំបាំងនៃព័ត៌មាននេះ ។

**ប្រការ២៨:**~ លើកលែងករណីដូចមានចែងក្នុងប្រការ ២៧ ខាងលើ សមាជិកទាំងអស់នៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវតែរក្សាជាអាទិកំបាំងនូវរាល់ព័ត៌មាន និងឯកសារដែលខ្លួនបានទទួលព្រមទាំងអង្គហេតុណាមួយដែលខ្លួនបានដឹងក្នុងពេលបំពេញភារកិច្ច ។

**ប្រការ២៩:**~ ការប្រជុំទាំងឡាយរបស់ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវធ្វើឡើងជាសម្ងាត់ ។

**ប្រការ៣០:**~ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលអាចអញ្ជើញភាគីវិវាទទាំងអស់ជាលើកចុងក្រោយ ដើម្បីជួយអោយពួកគេយោនទៅដល់ដំណោះស្រាយមួយ ។ ប្រការនេះមិនអាចនាំអោយមានការពន្យារពេលហួសពីរយៈពេលកំណត់ដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ៣១៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារឡើយ លើកលែងតែភាគីទាំងពីរព្រមព្រៀងចំពោះការពន្យារពេលនោះ ។ ការព្រមព្រៀងគ្នារវាងភាគីវិវាទក្នុងអំឡុងពេលនៃដំណើរការ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលអាចធ្វើជាកម្មវត្ថុនៃសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលបាន ។

**ប្រការ៣១:**~ ដំណើរការរបស់អាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវអនុវត្តតាមវិធាននៃនីតិវិធីរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ដែលជាឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាសនេះ ។

**ជំពូក ៤**

**អំណាចយុត្តាធិការ និង សំណង**

**ប្រការ៣២:**~ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវសំរេចសេចក្តី លើវិវាទការងាររួមដែលដាក់មកខ្លួន ដោយយោងទៅតាមមាត្រា ៣០៩ កថាខ័ណ្ឌ គ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ។



**ប្រការ៣៣:** អំណាចរបស់ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលក្នុងការពិចារណាទៅលើវិវាទមួយ ត្រូវកំរិតត្រឹមតែបញ្ហាទាំងឡាយ ណាដែលមានក្នុងកំណត់ហេតុនៃការផ្សះផ្សាមិនបានសះជា រួមទាំងបញ្ហាជាផលវិបាកផ្ទាល់នៃវិវាទនោះ ដែលកើតឡើងក្រោយការធ្វើកំណត់ហេតុ ។

**ប្រការ៣៤:** ចំពោះបញ្ហាដែលបានដាក់ជូនក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ក្រុមនេះមានសិទ្ធិ និងអំណាចក្នុងការសំរេចអោយ ភាគីវិវាទផ្តល់សំណងយ៉ាងពេញលេញចំពោះរាល់ការបំពានបទបញ្ញត្តិ ដែលមាននៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីការងារ បទបញ្ញត្តិអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីការងារ អនុសញ្ញារួម ឬក្នុងកាតព្វកិច្ចផ្សេងទៀត ដែលកើតចេញពី ទំនាក់ទំនងវិជ្ជាជីវៈរវាងនិយោជក និងកម្មករនិយោជិត ។ ក្នុងដែនអនុវត្តនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ និង ប្រកាសនេះ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលមានសិទ្ធិ និងអំណាចក្នុងការសំរេចអោយភាគីវិវាទផ្តល់នូវសំណងរដ្ឋប្ប វេណី ឬសំណងខូចខាតដែលមានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវ និងយុត្តិធម៌ដោយ រួមទាំងការ៖-

- ក- បញ្ជាអោយទទួលយកកម្មករនិយោជិតដែលបានបណ្តេញចេញអោយចូលមកធ្វើការវិញ នៅក្នុងតំណែងចាស់ ឬតំណែងសមរម្យណាមួយ
- ខ- បញ្ជាអោយបង់ប្រាក់ជាបន្ទាន់នូវប្រាក់ដែលត្រូវបង់
- គ- បញ្ជាអោយបញ្ឈប់ជាបន្ទាន់នូវកូដកម្ម ឬទុកអៅដែលកំពុងធ្វើឡើងដោយភាគីវិវាទ
- ឃ- បញ្ជាអោយបញ្ឈប់ជាបន្ទាន់នូវរាល់ការប្រព្រឹត្តទាំងឡាយណា ដែលមិនស្របច្បាប់ ឬដែល ត្រូវហាមឃាត់ ដោយរួមទាំងអំពើសងសឹក និងអំពើផ្សេងៗទៀតក្រៅពីអំពើសងសឹក
- ង- បញ្ជាអោយធ្វើការចរចា
- ច- បញ្ជាអោយអនុវត្តតាមដំណោះស្រាយក្រោមប្រការ ៣០ នៃប្រកាសនេះ
- ឆ- បង្កើតលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយសំរាប់អនុសញ្ញារួម
- ជ- សងការខូចខាតផ្សេងៗទៀតតាមការសមស្រប ។

**ប្រការ៣៥:** ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល អាចជូនដំណឹងអំពីសេចក្តីបង្គាប់របស់ខ្លួនទៅនាយកដ្ឋានអធិការកិច្ចការងារ ឬមន្ទីរសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទាខេត្ត-ក្រុង ដើម្បីជួយចាត់វិធាន ការក្នុងការអនុវត្តន៍សេចក្តីបង្គាប់នោះ ។

**ជំពូក ៥**

**សេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាល**

**ប្រការ៣៦:** ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវព្យាយាមអោយបានសម្លេងឯកច្ឆន្ទក្នុងការសំរេចសេចក្តីរបស់ខ្លួន ។ ប្រសិនបើ សម្លេងឯកច្ឆន្ទមិនអាចរកបានទេក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវធ្វើសេចក្តីសំរេចរបស់ខ្លួនតាមសម្លេងភាគច្រើន ។



**ប្រការ៣៧៖** ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវកាត់ត្រារាល់សេចក្តីសំរេចរបស់ខ្លួន ក្នុងសេចក្តីបង្គាប់មួយដែលត្រូវចុះហត្ថលេខា របស់អាជ្ញាកណ្តាលទាំង ០៣ រូប ។ ក្នុងករណីដែលអាជ្ញាកណ្តាលណាម្នាក់មិនឯកភាពនឹងសេចក្តីសំរេច តាមមតិភាគច្រើននោះ គាត់អាចកាត់ត្រាយោបល់ជំទាស់របស់គាត់ធ្វើជាឧបសម្ព័ន្ធមួយក្នុងសេចក្តីបង្គាប់ នោះ ។

**ប្រការ៣៨៖** សេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលត្រូវចែងអំពី៖-

- ក- ឈ្មោះរបស់អាជ្ញាកណ្តាលទាំង ០៣ រូប
- ខ- ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន និងទីកន្លែងធ្វើការ ឬកន្លែងស្នាក់នៅពិតប្រាកដរបស់ភាគី
- គ- សេចក្តីសង្ខេបស្តីពីនីតិវិធី
- ឃ- សេចក្តីពិពណ៌នាអំពីបណ្តឹង និងបណ្តឹងតប ប្រសិនបើមាន
- ង- ហេតុផលនៃការសំរេចដែលចែងនៅក្នុងសេចក្តីបង្គាប់ ព្រមទាំងសេចក្តីយោងទៅនឹងបញ្ញត្តិ ពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយដែលមានចែងក្នុងច្បាប់ស្តីពីការងារ បទបញ្ញត្តិសំរាប់អនុវត្តច្បាប់ស្តីពីការ ងារឬអនុសញ្ញារួម ឬកិច្ចសន្យាការងារនីមួយៗ បើសិនជាមាន
- ច- រាល់សេចក្តីសំរេចរបស់ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល
- ឆ- កាតព្វកិច្ចនៃការធ្វើសេចក្តីបង្គាប់ ។

**ប្រការ៣៩៖** ក្នុងរយៈពេល ១៥ ថ្ងៃប្រតិទិន ចាប់ពីថ្ងៃដែលខ្លួនបានទទួលសំណុំរឿង ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវរាយ ការណ៍អំពីសេចក្តីបង្គាប់របស់ខ្លួនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជូនទៅរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះ បណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ហើយរដ្ឋមន្ត្រីចាត់ការផ្តល់ដំណឹងទៅភាគីវិវាទភ្លាមអំពីសេចក្តី បង្គាប់នោះដោយផ្តល់ជូនភាគីទាំងនោះ នូវច្បាប់ចម្លងសេចក្តីបង្គាប់ដែលបានបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវចំនួន ០១ ច្បាប់ម្នាក់ ។

**ប្រការ៤០៖** ភាគីនីមួយៗអាចជំទាស់ទៅនឹងសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាល ដោយជូនព័ត៌មានទៅរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គម កិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា តាមសំបុត្រអនុសិដ្ឋ ឬ តាមមធ្យោបាយដែល ទុកជាបានការ ក្នុងរយៈពេល ៨ ថ្ងៃប្រតិទិនបន្ទាប់ពីបានទទួលដំណឹង ។ ប្រសិនបើភាគីណាមួយនៃវិវាទ បានដាក់ពាក្យជំទាស់របស់ខ្លួនក្នុងអំឡុងពេលនេះ សេចក្តីបង្គាប់នោះមិនអាចអនុវត្តបានឡើយ ។ ក្នុង ករណីនេះ បើវិវាទជាវិវាទអំពីសិទ្ធិដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តន៍បទ បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ (ឧទាហរណ៍៖បញ្ញត្តិ ណាមួយនៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីការងារ អនុសញ្ញារួម ឬសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលដែលជំនួសអនុសញ្ញារួម) ភាគីវិវាទអាច ប្តឹងពីករណីនេះទៅតុលាការមានសមត្ថកិច្ចសំរាប់ការដោះស្រាយចុងក្រោយ ។

**ប្រការ៤១:** សេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលត្រូវក្លាយជាស្ថាពរ ហើយភាគីវិវាទមានកាតព្វកិច្ចត្រូវអនុវត្តតាមប្រសិនបើ មិនមានភាគីវិវាទណាមួយដាក់ពាក្យជំទាស់ក្នុងរយៈពេល៨ថ្ងៃប្រតិទិនទេ ។

**ប្រការ៤២:** ប្រការ ៤០ នៃប្រកាសនេះមិនអាចយកមកអនុវត្តបានទេ ក្នុងករណីដែលភាគីទាំងឡាយនៃវិវាទបាន ឯកភាពគ្នាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមុនពេលជូនដំណឹងអំពីសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាល ឬក្នុងករណីដែលភាគី វិវាទបានជាប់កាតព្វកិច្ចអនុវត្តតាមអនុសញ្ញារួម ដែលចែងអំពីការមិនជំទាស់ទៅនឹងសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញា កណ្តាលណាមួយ ។ ក្នុងករណីនេះសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលត្រូវក្លាយជាស្ថាពរ ហើយត្រូវ យកមក អនុវត្តតាមបន្ទាប់ពីការជូនដំណឹង ។

**ជំពូក ៦**

**សេចក្តីបង្គាប់ទាក់ទងនឹងវិវាទផលប្រយោជន៍**

**ប្រការ៤៣:** សេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលដែលដោះស្រាយវិវាទផលប្រយោជន៍ និងដែលមកជំនួសអនុសញ្ញារួម ត្រូវ មានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តរយៈពេលមួយឆ្នាំ ចាប់តាំងពីថ្ងៃដែលសេចក្តីបង្គាប់ក្លាយជាស្ថាពរ លើកលែងតែ ភាគីវិវាទបានព្រមព្រៀងគ្នាលើការធ្វើអនុសញ្ញារួមថ្មីមួយ ដើម្បីដាក់ជំនួសសេចក្តីបង្គាប់នោះ ។

**ប្រការ៤៤:** សេចក្តីបង្គាប់នេះនៅតែមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តដដែល បន្ទាប់ពីរយៈពេល១ឆ្នាំនេះ បើភាគីណាមួយមិន បានជូនដំណឹង ៣ខែមុនទៅភាគីម្ខាងទៀតថាខ្លួនមិនចង់អនុវត្តតាមសេចក្តីបង្គាប់នោះទៀតទេ ។

**ប្រការ៤៥:** នៅពេលដែលសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាល ដែលជំនួសអនុសញ្ញារួមក្លាយជាស្ថាពរ សេចក្តីបង្គាប់នេះ ត្រូវរក្សាទុកដាច់ស្រយា និងចុះបញ្ជីស្របទៅតាមនីតិវិធីស្តីពីអនុសញ្ញារួម ។

**ជំពូក ៧**

**ការអនុវត្តន៍**

**ប្រការ៤៦:** ប្រសិនបើរយៈពេលជំទាស់បានផុត ហើយភាគីមួយបដិសេធការអនុវត្តន៍តាមសេចក្តីបង្គាប់ភាគីម្ខាងទៀត អាចស្នើឱ្យតុលាការមានសមត្ថកិច្ចទទួលស្គាល់ និងអនុវត្តសេចក្តីបង្គាប់នោះបាន ។ ភាគី ដែលបាន ស្នើសុំអោយទទួលស្គាល់ និងដែលស្នើសុំអោយមានការអនុវត្តន៍សេចក្តីបង្គាប់ ត្រូវផ្តល់ជូនតុលាការនូវ សេចក្តីបង្គាប់ច្បាប់ចំលងដែលបានបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវចំនួន១ច្បាប់ ។

**ប្រការ៤៧:** ភាគីមួយអាចជៀសវាងការទទួលស្គាល់និងការដាក់ឱ្យអនុវត្តសេចក្តីបង្គាប់ជាស្ថាពរនិងដែលចងកាតព្វ កិច្ចតែក្នុងករណីភាគីនោះ ផ្តល់ជូនតុលាការនូវភស្តុតាងបញ្ជាក់ថា សេចក្តីបង្គាប់របស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញា កណ្តាលមិនមានភាពត្រឹមត្រូវ ដោយសារ :



- ក- ភាគីវិវាទនោះមិនបានចូលរួមត្រឹមត្រូវក្នុងការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាល ឬមិនបានទទួលនូវការជូនដំណឹងត្រឹមត្រូវអំពីដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល ឬត្រូវបានរារាំងយ៉ាងអយុត្តិធម៌មិនអោយធ្វើការបកស្រាយអោយបានក្បោះក្បាយអំពីរឿងក្តីរបស់ខ្លួន ។
- ខ- ការមិនអនុវត្តនីតិវិធីដូចមានចែងក្នុងច្បាប់ស្តីពីការងារ ឬប្រកាសនេះ ទាក់ទងនឹងការចេញសេចក្តីបង្គាប់ ។
- គ- ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលបានចេញសេចក្តីបង្គាប់ដែលហួសពីអំណាចដែលច្បាប់ស្តីពីការងារនិងប្រកាសនេះប្រគល់អោយ ។

ជំពូក ៨

លេខាធិការដ្ឋាន និង ការចំណាយ

**ប្រការ៤៨:** នាយកដ្ឋានអធិការកិច្ចការងារនៃក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ត្រូវទទួលបន្ទុកលើការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃលេខាធិការដ្ឋានរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ។

**ប្រការ៤៩:** ក្នុងករណីដែលអាជ្ញាកណ្តាល មិនអាចនិយាយភាសាខ្មែរ ស្ថាប័ន ឬអង្គការវិជ្ជាជីវៈដែលស្នើឈ្មោះអាជ្ញាកណ្តាលរូបនោះ ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះការចំណាយសមស្របទៅលើការបកប្រែឯកសារ និងបកប្រែផ្ទាល់មាត់ ។

ជំពូក ៩

ការទូទាត់ “ថ្ងៃ”

**ប្រការ៥០:** ចំពោះចំនួនថ្ងៃដែលមានចែងក្នុងប្រការទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ បើថ្ងៃចុងក្រោយចំលើថ្ងៃសៅរ៍ ថ្ងៃអាទិត្យ ឬថ្ងៃដែលស្ថាប័នរដ្ឋបិទទ្វារជាផ្លូវការ រយៈពេលនោះត្រូវពន្យារបន្ថែមទៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ ។

ជំពូក ១០

អន្តរបញ្ញត្តិ

**ប្រការ៥១:** ក្នុងរយៈពេលអន្តរកាល ក្នុងអំណត្តិទី១ និង២ នៃក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល រាល់សមាជិកទាំងអស់នៃក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវបានតែងតាំងដោយក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ផ្អែកតាមសំណើឈ្មោះនៃក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា បន្ទាប់ពីមានការប្រឹក្សាយោបល់ជាមួយគំរោងដោះស្រាយវិវាទការងារ នៃអង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ (ILO) ។

*J P*

ជំពូក ១១  
ការចូលជាធរមាន

**ប្រការ ៥២:** ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធិភាពអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។ *JR*

**បង្គាប់**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួងពាក់ព័ន្ធ " ដើម្បីជូនប្រាប់ "
- អគ្គនាយកដ្ឋាន ការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ  
" ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ និងអនុវត្ត "
- គ្រប់មន្ទីរសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ  
និងយុវនីតិសម្បទា ខេត្ត-ក្រុង " ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ និងអនុវត្ត "
- សមាគមនិយោជក " ដើម្បីអនុវត្ត "
- សហព័ទ្ធសហជីព " ដើម្បីអនុវត្ត "
- គ្រប់បណ្តាញវិទ្យុ និងទូរទស្សន៍ " ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ "
- រាជកិច្ច
- កាលប្បវត្តិ និងឯកសារ





ឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាស

លេខ .....

ចុះថ្ងៃទី .....

**វិធាននៃនីតិវិធីក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល**

**យោងតាមប្រការ ៣១ នៃប្រកាសស្តីពីក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល**

**វិធាន ១ : លេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល**

១.១ លេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល (លេខាធិការដ្ឋាន) ជាអង្គការ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង យោងតាម ជំពូក ៨ នៃប្រកាសលេខ ..... (ប្រកាស) ដើម្បីគ្រប់គ្រង និង សម្របសម្រួលដល់ការដោះស្រាយវិវាទ ដោយក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ។

១.២ អាស័យដ្ឋានលេខាធិការដ្ឋាន គឺ :

- លេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល
- នាយកដ្ឋានអធិការកិច្ច ការងារ
- អគារលេខ ២៨ វិថីសម្តេចព្រះធម្មលិខិត អ៊ុក (វិថី ១៨៤)
- សង្កាត់ជ័យជំនះ
- ប៉នព្រះសីហនុ
- ភ្នំពេញ ។

១.៣ ភាគីវិវាទដែលដាក់បណ្តឹងមកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវសហប្រតិបត្តិការជាមួយលេខាធិការដ្ឋាន ដើម្បីជួយ លេខាធិការដ្ឋានក្នុងការបំពេញមុខងាររបស់ខ្លួន និងត្រូវដោះស្រាយអោយបានឆាប់រហ័ស និង ប្រកបដោយស្ថាបនា នូវសំណូមពរណាមួយ ដែលលេខាធិការដ្ឋានបានស្នើសុំឱ្យភាគីវិវាទជួយ ។

១.៤ សមាជិកក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល និង ភាគីត្រូវប្រាស្រ័យទាក់ទងគ្នាដោយផ្ទាល់បាន តែក្នុងកំឡុងពេលជំនុំជំរះផ្លូវការ នៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលប៉ុណ្ណោះ ។ រាល់ការប្រាស្រ័យទាក់ទងគ្នា រវាងក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល និង ភាគី ក្រៅពីពេលជំនុំ ជំរះ ត្រូវប្រព្រឹត្តទៅតាមរយៈលេខាធិការដ្ឋាន ។ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវចាត់វិធានការសមរម្យគ្រប់បែបយ៉ាង ដើម្បី ឱ្យធានាថា ការប្រាស្រ័យទាក់ទងទាំងនេះ បានទៅដល់គោលដៅ ។

១.៥ លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវមានវត្តមានក្នុងការជួយភាគីដែលមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងទិដ្ឋភាពនៃនីតិវិធីដោះស្រាយវិវាទ និង ជួយក្នុងការបំភ្លឺបញ្ហាដែលកើតចេញពីប្រកាស ឬ ពិធាននៃនីតិវិធីនេះ ។

**វិធាន ២ : ការងារបង្កើតអាជ្ញាកណ្តាល**

- ២.១ កាលណា ការដោះស្រាយវិវាទតាមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានគេតម្រូវឱ្យមានតាមមាត្រា ៣០៩ (គ) នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ក្នុងរយៈពេល ៤៨ ម៉ោងបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់ការផ្សះផ្សាមិនសះជា ភាគីនីមួយៗត្រូវជូនយោបល់ទៅលេខាធិការដ្ឋានអំពីអាជ្ញាកណ្តាលដែលខ្លួនបានជ្រើសរើសពីក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ដើម្បីធ្វើជាសមាជិកនៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ដែលបង្កើតឡើង ផ្អែកតាមប្រការ ១២ នៃប្រកាស ។
- ២.២ ក្នុងការបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃវិធាន ២.១ ភាគីអាចជូនយោបល់អ្នកផ្សះផ្សា នៅពេលបញ្ចប់ការការផ្សះផ្សាមិនសះជា អំពីអាជ្ញាកណ្តាលដែលខ្លួនបានជ្រើសរើស ។ នៅពេលដែលភាគីបានជូនយោបល់អ្នកផ្សះផ្សាអំពីអាជ្ញាកណ្តាល ដែលខ្លួនបានជ្រើសរើសសម្រាប់ធ្វើសមាជិកក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលនេះត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងរបាយការណ៍ផ្សះផ្សាមិនសះជា ហើយបញ្ជូនឱ្យរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា យោងតាមមាត្រា ៣០៨ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ។
- ២.៣ ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវធ្វើធានាថា លេខាធិការដ្ឋាន បានទទួលនូវការជូនដំណឹងអំពីអាស័យដ្ឋានរបស់ខ្លួន ដែលជាទីកន្លែងដែលភាគីទទួលសេចក្តីជូនដំណឹង និង សេវាផ្តល់ជូនឯកសារផ្សេងៗ ក្នុងដំណើរការជំនុំជំរះ ហើយ បើជាអាចទៅរួច ប្រគល់លេខទូរស័ព្ទដែលអាចទាក់ទង ។ ព័ត៌មានដូចនេះ ត្រូវប្រគល់ឱ្យ ក្នុងឱកាសមុនដំបូងបង្អស់ ហើយបើអាចទៅរួច ត្រូវប្រគល់ឱ្យទៅអ្នកផ្សះផ្សា នៅពេលបញ្ចប់ការផ្សះផ្សាមិនសះជា ។

**វិធាន ៣ : ការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាល**

- ៣.១ លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវខ្លះខ្លែង ដើម្បីអោយអាជ្ញាកណ្តាលទាំងបី បង្កើតជាក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលមួយ ដែលត្រូវបានជ្រើសរើសឡើង ក្នុងរយៈពេលបីថ្ងៃប្រតិទិន បន្ទាប់ពីលេខាធិការដ្ឋានបានទទួលរបាយការណ៍ផ្សះផ្សាមិនសះជា ។ លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវប្រើគ្រប់វិធានការដើម្បីសម្របសម្រួលដល់ការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលអោយបានស្របតាមវិធាននេះ ។
- ៣.២ កាលណាលេខាធិការដ្ឋានទទួលរបាយការណ៍ផ្សះផ្សាមិនសះជា យោងតាមមាត្រា ៣០៨ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវចុះលេខរៀងសំណុំរឿងនៃវិវាទភ្លាមៗ ហើយពិនិត្យមើលថាតើ ភាគីបានជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលស្របតាមប្រការ ១២នៃប្រកាសហើយឬនៅ ។

៣.៣ ប្រសិនបើភាគីមិនបានជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាល ឬអាជ្ញាកណ្តាលដែលត្រូវបានជ្រើសរើសហើយ មិនអាចបំពេញ មុខងាររបស់ខ្លួនបាន ពេលនោះលេខាធិការដ្ឋានត្រូវជួយធានាអោយបានថា ភាគីទាំងអស់បានជ្រើសរើសអាជ្ញា កណ្តាល ស្របតាមជំពូក ២ នៃប្រកាស ។

៣.៤ ក្នុងការជួយដល់ដំណើរការជ្រើសរើស ស្របតាមវិធាន ៣.៣ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវ :

- (ក) ផ្តល់ឱ្យសហគ្រាសដែលជាភាគីវាទនូវបញ្ជីនៃអាជ្ញាកណ្តាលដែលត្រូវស្នើឈ្មោះឡើងដោយនិយោជក ក្នុង ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ស្របតាមប្រការ ៣២ នៃប្រកាស ដែលការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលនេះ ត្រូវ ផ្អែកតាមប្រការនេះ ។
- (ខ) ផ្តល់ឱ្យសហជីព ឬ ក្រុមកម្មករនិយោជកដែលជាភាគីវាទនូវបញ្ជីនៃអាជ្ញាកណ្តាលដែលត្រូវស្នើឈ្មោះឡើង ដោយសហ ជីព ក្នុងក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ស្របតាមប្រការ ៣៣ នៃប្រកាស ដែលការជ្រើសរើស អាជ្ញាកណ្តាលនេះ ត្រូវផ្អែកតាមប្រការនេះ ។
- (ខ) ធ្វើការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាល ដោយការចាប់ឆ្នោត កាលណាមានការតម្រូវ ក្រោមប្រការ ១៣ នៃប្រកាស នេះ ។

៣.៥ បន្ទាប់ពីបានជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលពីបញ្ជីដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៣២ និង ៣៣ នៃប្រកាស ("អាជ្ញាកណ្តាលខ្សែរូប") លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវធ្វើការទាក់ទងជាមួយអាជ្ញាកណ្តាលទាំងខ្សែរូបនោះ ដើម្បីសួររកព័ត៌មានដែលអាចធ្វើជា អាជ្ញាកណ្តាលបាន ។ លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវជូនដំណឹងទៅអាជ្ញាកណ្តាលទាំងខ្សែរូបនោះ អំពីលេខរៀងសំណុំរឿង និង អំពី ភាគីវាទ ។ អាជ្ញាកណ្តាលទាំងខ្សែរូប ត្រូវជូនដំណឹងទៅលេខាធិការដ្ឋាន បើសិនជាគេមិនអាចធ្វើជាអាជ្ញាកណ្តាលបាន ដោយសារមូលហេតុណាមួយ រួមទាំងមូលហេតុនីត្យានុកូលភាព ដូចជាទំនាស់ផលប្រយោជន៍ជាដើម ។

៣.៦ នៅពេលអាជ្ញាកណ្តាលណាមួយដែលត្រូវបានកេរជ្រើសរើស មិនអាចបំពេញមុខងារក្នុងក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលបាន លេខាធិ ការដ្ឋាន ត្រូវតំរូវអោយភាគីដែលបានជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលនោះ ធ្វើការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលផ្សេង ដោយយោង តាមវិធាននេះ ។

៣.៧ នៅពេលការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលទាំងខ្សែរូបនោះ ត្រូវបានធ្វើរួចរាល់ហើយ អាជ្ញាកណ្តាលទាំងខ្សែរូប ត្រូវពិភាក្សាគ្នាដើម្បី ជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលខ្សែរូបទៀត ចេញពីបញ្ជីអាជ្ញាកណ្តាលដែលតែងតាំងដោយក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះ បណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និង យុវនីតិសម្បទា ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៣៣ នៃប្រកាសនេះ ("អាជ្ញាកណ្តាលទី៣") ។

៣.៨ បើសិនជាអាជ្ញាកណ្តាលទាំងខ្សែរូប អាចឯកភាពគ្នាលើការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលទី៣ អាជ្ញាកណ្តាលទាំងខ្សែរូប ត្រូវធ្វើការ ទាក់ទងជាមួយអាជ្ញាកណ្តាលទី៣ ដើម្បីសួររកព័ត៌មានដែលអាចធ្វើជាអាជ្ញាកណ្តាលបាន ។

អាជ្ញាកណ្តាលទាំង២ ត្រូវជូនដំណឹងទៅអាជ្ញាកណ្តាលទី៣ អំពីលេខរៀងសំណុំរឿង និង អំពីភាគីវាទ ។ អាជ្ញាកណ្តាល ទី៣ ត្រូវជូនដំណឹងទៅអាជ្ញាកណ្តាលទាំង២ បើសិនជាគេមិនអាចធ្វើជាអាជ្ញាកណ្តាលបាន ដោយសារមូលហេតុណាមួយ រួមទាំងមូលហេតុនីត្យានុកូលភាព ដូចជាទំនាស់ផលប្រយោជន៍ជាដើម ។

៣.៩ នៅពេលការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលទី៣នោះ ត្រូវបានធ្វើរួចរាល់ហើយ អាជ្ញាកណ្តាលទី៣ ត្រូវជូនដំណឹងអំពីសមាស ភាពនៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ទៅលេខាធិការដ្ឋាន ដោយរួមទាំងលេខរៀងសំណុំរឿង ភាគីវាទ និង កាលបរិច្ឆេទ ពេល វេលា ដែលអាជ្ញាកណ្តាលទី៣បានបញ្ជាក់ប្រាប់អំពីភាពដែលគេអាចធ្វើជាសមាជិកក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលនោះ ។ លេខា ធិការដ្ឋានត្រូវកត់ត្រាទុកនូវព័ត៌មានលំអិតទាំងនេះ ហើយចងក្រងទុកអោយបានសមស្រប ។

៣.១០ កាលណាមានការតំរូវដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១២៣ នៃប្រកាស ទាក់ទងនឹងការដែលអាជ្ញាកណ្តាលទាំង២មិនអាច ឯកភាពគ្នាលើអត្តសញ្ញាណនៃអាជ្ញាកណ្តាលទី៣ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវធ្វើការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលទី៣ ដោយការ ចាប់ឆ្នោត ។ ក្នុងករណីនេះ លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវទទួលខុសត្រូវ លើការសូរបញ្ជាក់អំពីភាពអាចធ្វើជាអាជ្ញាកណ្តាល របស់អាជ្ញាកណ្តាលទី៣ ។

៣.១១ កាលណាមានការតំរូវអោយមាននីតិវិធីសំរាប់ការជ្រើសរើសដោយការចាប់ឆ្នោត ដោយផ្អែកតាមប្រកាស និង ដរាប ណាភាគីទាំងអស់ មិនមានការព្រមព្រៀងគ្នា លើនីតិវិធីចាប់ឆ្នោតផ្សេងពីនេះទេនោះ នីតិវិធីចាប់ឆ្នោត ត្រូវអនុវត្តតាម ដូចខាងក្រោម :

(ក) មន្ត្រីនៃលេខាធិការដ្ឋានម្នាក់ដែលត្រូវបានចាត់តាំងឡើង ត្រូវសរសេរលើក្រដាសសន្លឹកផ្សេងៗគ្នា នូវឈ្មោះរបស់ អាជ្ញាកណ្តាលនីមួយៗពីបញ្ជីដែលពាក់ព័ន្ធ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៣ក, ៣ខ, ឬ ៣គ នៃប្រកាស ។ បន្ទាប់មកទៀត មន្ត្រីនោះ ត្រូវប្រមូលក្រដាសទាំងនេះ ដាក់ក្នុងប្រអប់ស្រអាប់មួយ ហើយជ្រើសក្រដាស១សន្លឹក ដោយព្រៀវ ដើម្បី រើសយកអាជ្ញាកណ្តាលម្នាក់ ។

(ខ) ភាគីវាទ និង អាជ្ញាកណ្តាលណាមួយ ដែលត្រូវបានជ្រើសរើសអោយធ្វើជាសមាជិកក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល នឹង ទទួលបាននូវសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការប្រព្រឹត្តទៅនៃនីតិវិធីចាប់ឆ្នោត និងមានសិទ្ធិមានវត្តមានក្នុងពេលប្រព្រឹត្តទៅ នៃនីតិវិធីនោះ ។

៣.១២ ក្នុងគោលបំណងនៃវិធាននេះ ការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលណាមួយគឺចប់រួចរាល់ នៅពេលដែលអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវ បានជ្រើសរើសឡើង ដោយផ្អែកតាមនីតិវិធីកំណត់ ហើយ អាជ្ញាកណ្តាលបានបញ្ជាក់អំពីភាពដែលគាត់អាចធ្វើជា សមាជិកនៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលសំរាប់វិវាទណាមួយនោះ ។



៣.១៣ កាលណាការជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលទាំង៣ ត្រូវបានធ្វើចប់រួចរាល់ហើយ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ត្រូវបានបង្កើតឡើង ។ ក្នុងពេលទន្ទឹមនឹងនេះដែរ រយៈពេល១៥ថ្ងៃប្រតិទិន ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៣៩ នៃ ប្រកាស ចាប់ផ្តើមរាប់ ដែលក្នុងរយៈពេលនេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវរាយការណ៍អំពីសេចក្តីបង្គាប់របស់ខ្លួន ។

៣.១៤ បន្ទាប់ពីក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានបង្កើតឡើង កាលណាសមាជិកក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលនេះ មិនអាចបំពេញមុខងារ របស់ខ្លួនបាន ដោយសារមូលហេតុច្បាប់ ឬមូលហេតុជាក់ស្តែង លេខាធិការដ្ឋានត្រូវធានាអោយមានការជ្រើសរើស អាជ្ញាកណ្តាលថ្មីមកជំនួស ដោយផ្អែកតាមប្រការ ១៧ នៃប្រកាស ស្របតាមនីតិវិធីតែមួយ ដូចនីតិវិធីដែលបានចែងក្នុង វិធាននេះ ។

**វិធាន ៨ : ដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល**

៤.១ សមាជិកក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវជួបប្រជុំក្នុងរយៈពេល៣ថ្ងៃប្រតិទិន បន្ទាប់ពីក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានបង្កើតឡើង ។ ការប្រជុំនេះ អាចធ្វើតាមរយៈទូរស័ព្ទ ។ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវជូនដំណឹងទៅលេខាធិការដ្ឋានអំពីការប្រជុំនេះ និង អំពី សេចក្តីសម្រេចផ្សេងៗ ដែលបានធ្វើក្នុងពេលប្រជុំ ។ បន្ទាប់ពីបានទទួលការណែនាំពីក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវជូនដំណឹងទៅភាគីអំពីកាលបរិច្ឆេទ និង ទីកន្លែង ដែលភាគីត្រូវមកបង្ហាញខ្លួននៅចំពោះមុខក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ។

៤.២ ក្រៅពីការឡើងបង្ហាញដោយផ្ទាល់មាត់ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១៨ នៃប្រកាស ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល អាចតម្រូវអោយ ភាគីបញ្ជាក់អំពីការទាមទារ និងចំណើយរបស់ខ្លួនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ។

៤.៣ គឺជាការស្ថិតក្នុងដែនអំណាច និង សមត្ថកិច្ចទាំងស្រុងរបស់ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ក្នុងការសម្រេចលើបញ្ហាផ្សេងៗ ដែលទាក់ទងនឹងការរៀបចំវិវាទអោយបានសមស្របសំរាប់ការជំនុំជំរះ និង ដែលទាក់ទងនឹងទិដ្ឋភាពណាមួយនៃការជំនុំ ជំរះ ។

៤.៤ ប្រធាននៃក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវចំលងទុកនូវរាល់សេចក្តីណែនាំ ការជូនដំណឹង យោបល់ ឬ ការប្រាស្រ័យទាក់ទង ដែល មានលក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែល ដែលធ្វើឡើងដោយក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ក្នុងពេលជំនុំជំរះ ហើយ ត្រូវផ្តល់អោយលេខាធិ ការដ្ឋាននូវឯកសារទាំងនេះចំនួន១ច្បាប់ ។

៤.៥ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល អាចតម្រូវអោយភាគីមួយ ផ្តល់ភស្តុតាង តាមរយៈសាក្សី វត្តមាន ឬ ឯកសារផ្សេងៗ ។ បន្ថែមពីនេះ ទៀត ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល អាចអញ្ជើញអ្នកឯកទេស មកផ្តល់ភស្តុតាងទាក់ទងនឹងវិវាទ ។

៤.៦ ភាគីទាំងអស់ មានសិទ្ធិពិនិត្យភស្តុតាងណាមួយ ដែលបានបង្ហាញដល់ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល និង ចោទសួរសាក្សីណាមួយ ដែលផ្តល់ភស្តុតាងដល់ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ។

៤.៧ ប្រសិនបើភាគីណាមួយ មិនបានបង្ហាញខ្លួន ឬ មិនមានអ្នកតំណាង ក្នុងដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល អាច បន្តដំណើរការរបស់ខ្លួន ក្នុងអវត្តមានរបស់ភាគីនោះ ឬអាចបញ្ចប់ដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល ដោយចេញសេចក្តី បង្គាប់ ។ ក្នុងករណីណាមួយ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវតែបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌថា ភាគីវិវាទបានទទួលការជូនដំណឹងយ៉ាង ត្រឹមត្រូវ អំពីកាលបរិច្ឆេទ ពេលវេលា និង ទីកន្លែងនៃដំណើរអាជ្ញាកណ្តាល មុនពេលធ្វើសេចក្តីសម្រេចរបស់ខ្លួន ។

៤.៨ ក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចទាក់ទងនឹងដំណើរការ រួមទាំងវិវាទលើនីតិវិធី ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវផ្អែកលើ ការពិចារណា លើភាពយុត្តិធម៌ ដំណោះស្រាយវិវាទប្រកបដោយប្រសិទ្ធិភាព និង តម្រូវការក្នុងការដោះស្រាយវិវាទអោយបានលឿន ។

៤.៩ ការផ្អាកការជំនុំជំរះអាជ្ញាកណ្តាល ធ្វើអោយខាតបង់ថវិកាច្រើន និងគួរអោយជៀសវាង ។ ការផ្អាក នឹងធ្វើទៅបាន ដោយក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល កាលណាភាគីទាំងអស់ក្នុងដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល ឯកភាពគ្នាលើការផ្អាកនេះ ។

៤.១០ ការដោះស្រាយតាមរយៈការផ្សះផ្សា ជានិច្ចកាល ជាជំរើសគួរអោយចង់បាន ហើយភាគី មានសិទ្ធិ ក្នុងការដោះ ស្រាយវិវាទដោយខ្លួនឯង គ្រប់ពេលវេលា រួមទាំងក្នុងពេលដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាលផងដែរ ។

៤.១១ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវតែកំណត់ទុកនូវឯកសារ ៖  
(ក) ភស្តុតាងណាមួយ ដែលបានផ្តល់អោយក្នុងការជំនុំជំរះអាជ្ញាកណ្តាល និង  
(ខ) សេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាល ឬ សេចក្តីសម្រេច ដែលធ្វើឡើងដោយក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ។  
ឯកសារ អាចត្រូវតែកំណត់ ក្នុងរូបភាពជាក់លាក់ហេតុសរសេរ ឬ ក្នុងរូបភាពផ្សេងទៀត រួមទាំងការថតចម្លងដោយ អេឡិចត្រូនិច ។

**វិធាន ៥ : សេចក្តីបង្គាប់**

៥.១ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវជូនដំណឹងទៅលេខាធិការដ្ឋាន អំពីសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលរបស់ខ្លួន ក្នុងរយៈពេល ១៥ ថ្ងៃ ប្រតិទិន ចាប់រាប់ពីថ្ងៃបង្កើតក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលតំបូង លើកលែងតែ ភាគីបានព្រមព្រៀងគ្នាផ្សេងពីនេះ ដូចមានចែងក្នុង ប្រការ ៣០ នៃប្រកាស និង វិធាន ៤.៩ ខាងលើ ។

៥.២ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ត្រូវបង្ហាញសេចក្តីបង្គាប់របស់ខ្លួនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ទៅលេខាធិការដ្ឋាន ក្នុងទម្រង់តម្រូវ ដែលផ្តល់ អោយ ដោយលេខាធិការដ្ឋាន ។

៥.៣ បន្ទាប់ពីបានទទួលសេចក្តីបង្គាប់ លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវជូនដំណឹងជាបន្ទាន់ទៅភាគី ដោយផ្តល់អោយពួកគេ នូវសេចក្តី បង្គាប់ដែលបានបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវចំនួន១ច្បាប់ ។ ការជូនដំណឹងទៅភាគី អាចធ្វើឡើងតាមរយៈបញ្ជូនសេចក្តីបង្គាប់ ទៅភាគី តាមរយៈអាស័យដ្ឋានរបស់គេ ដែលពួកគេបានផ្តល់អោយលេខាធិការដ្ឋាន ដោយផ្អែកតាមវិធាន ២.៣ ខាង លើ ឬ តាមរយៈអាស័យដ្ឋាននៃអ្នកតំណាងភាគី ។

**វិធាន ៦ : ឯកសារ និង ការប្រាស្រ័យទាក់ទងផ្សេងៗទៀត ដែលទាក់ទងនឹងដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល**

៦.១ ក្នុងគោលបំណងនៃដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល ស្របតាមជំពូក ១២ ផ្នែក ២ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ឬស្របតាមប្រកាស នៅពេលដែលបុគ្គល ឬ ភាគីណាមួយ ត្រូវប្រគល់ឯកសារ ឬ តំកល់ឯកសារជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និង យុវនីតិសម្បទា សេវាកម្មដូចនេះ នឹងចាត់ថាបានសំរេចលទ្ធផល ដោយការបញ្ជូនយ៉ាង ត្រឹមត្រូវនូវឯកសារទាំងនោះ ទៅលេខាធិការដ្ឋាន ។ វិធាននេះ ក៏អនុវត្តផងដែរ ចំពោះរបាយការណ៍ផ្សះផ្សាមិនសះ ជា ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៣០៨ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ និង ចំពោះការជំទាស់ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៤០ នៃ ប្រកាស ។

៦.២ ក្នុងគោលបំណងនៃដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល ស្របតាមជំពូក ១២ ផ្នែក ២ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ឬស្របតាមប្រកាស នៅពេលដែលបុគ្គល ឬ ភាគីណាមួយ ត្រូវប្រគល់ ឬ ជូនឯកសារណាមួយ ភាគីនោះត្រូវតែអាចបង្ហាញភស្តុតាងថា សេវាកម្ម និង ការបញ្ជូននោះបានកើតឡើង ។ វិធីដែលអាចទទួលយកបាន សម្រាប់សេវាកម្ម ឬ ការបញ្ជូនឯកសារ នេះ រួមមាន :

- (ក) ការបញ្ជូនឯកសារតាមទូរសារ និង ការរក្សាទុកកន្ទុយសន្លឹក
- (ខ) បញ្ជូនឯកសារតាមអ្នករត់សារ ហើយមានបង្កាន់ដៃបញ្ជាក់ថាបានទទួល និង
- (គ) ប្រគល់ដល់ដៃ ហើយមានបង្កាន់ដៃបញ្ជាក់ថាបានទទួល ។

វិធានក៏អនុវត្តចំពោះការជំទាស់សេចក្តីបង្គាប់ផងដែរ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៤០ នៃប្រកាស ។

៦.៣ ដោយសារពេលវេលា ជាកត្តាសំខាន់ ក្នុងការអនុវត្តដំណើរការក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ដូច្នេះការទាក់ទងគ្នា ដោយ ប្រើទូរស័ព្ទត្រូវបានគេលើកទឹកចិត្ត ក្នុងចំណោមភាគីដែលពាក់ព័ន្ធ លើកលែងតែច្បាប់ស្តីពីការងារ ប្រកាស ឬ វិធាន នេះ តម្រូវឱ្យមានការទាក់ទងគ្នាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាក់លាក់ ។ ក្នុងករណីណាក៏ដោយភស្តុតាងបញ្ជាក់អំពីការ ទាក់ទងគ្នានេះ អាចតម្រូវឱ្យមាន ។

៦.៤ រាល់លក្ខខណ្ឌតម្រូវទាំងឡាយក្នុងប្រកាស ឬ ក្នុងវិធាននេះ ដែលលេខាធិការដ្ឋាន ឬអាជ្ញាកណ្តាល ទាក់ទងជាមួយ នឹងភាគីណាមួយ នឹងយកជាការបាន បើសិនជាមានការទាក់ទងជាមួយតំណាងពេញសិទ្ធិរបស់ភាគីនោះ ។

**វិធាន ៧ : ការធ្វើវិសោធនកម្មលើវិធាននៃនីតិវិធីនេះ**

៧.១ នៅពេលមានការតម្រូវអោយធ្វើវិសោធនកម្មលើវិធាននៃនីតិវិធីនេះ រដ្ឋមន្ត្រីនៃក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និង យុវនីតិសម្បទា អាចធ្វើវិសោធនកម្មដូចនេះ បន្ទាប់ពីមានការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ។





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួង សង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ**  
**និងយុវនីតិសម្បទា**

លេខ: **៣៣៩** សកបយ

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី **១១** ខែ **ធ្នូ** ឆ្នាំ ២០០២

**ប្រកាស**  
**ស្តីពី**

**ការបង្កើតគណៈកម្មការគ្រប់គ្រងពលករមរទេស**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ /នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/ រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៦ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែល ប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវ នីតិសម្បទា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ៨៧អនក្រ/បក ចុះថ្ងៃ ទី ០៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា
- បានឃើញ លិខិតលេខ ១១៦៦ សជណ ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

**សំ ៤ ១ ច**

**ប្រការ ១:** បង្កើតគណៈកម្មការគ្រប់គ្រងពលករមរទេស ជាភាសាអង់គ្លេសហៅថា Foreign Workers Administering Committee "FWAC" ស្ថិតនៅក្នុងអគ្គនាយកដ្ឋានការងារ និងបណ្តុះបណ្តាល

វិជ្ជាជីវៈ នៃក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈនិងយុវនីតិសម្បទា ដើម្បីគ្រប់គ្រង ពលកររបរទេសទាំងអស់ដែលចូលមកប្រកបមុខរបរនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលស្ថិត នៅក្រោមបទបញ្ញត្តិនៃច្បាប់ ស្តីពីការងារ ។

**ប្រការ ២:** គណៈកម្មការគ្រប់គ្រងពលកររបរទេស មានភារកិច្ចដូចតទៅ:

- ១- រៀបចំបែបបទនានា ស្តីពីការស្នើសុំយកពលកររបរទេសមកប្រកបមុខរបរនៅក្នុងព្រះរាជា ណាចក្រកម្ពុជា ។ បែបបទនេះត្រូវដាក់ជូនទៅនាយកដ្ឋានជំនាញរបស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការ ងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ដើម្បីពិនិត្យ និងសម្រេច ស្របទៅតាមករណី ជាក់ស្តែងនីមួយៗ ។
- ២- រៀបចំបែបបទជាផ្លូវការស្តីពីការដាក់អោយពលកររបរទេសធ្វើការនៅក្នុងសហគ្រាសគ្រឹះស្ថាន នានាក្រោយពេលដែលសហគ្រាស គ្រឹះស្ថានទាំងនោះទទួលបានការយល់ព្រមជាគោលការណ៍ ពីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ។
- ៣- សហការជាមួយក្រសួងមហាផ្ទៃ តំណាងការងារទូតប្រទេសដើមរបស់ពលកររបរទេស និង សមាគមនិយោជក និងនិយោជក ដើម្បីដោះស្រាយរាល់ការងារដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយពលករ របរទេស ។
- ៤- សហការជាមួយនាយកដ្ឋានជំនាញ ដើម្បីពង្រឹងការងារអធិការកិច្ចពលកររបរទេស និងទំនាក់ ទំនង វិជ្ជាជីវៈរវាងពលកររបរទេស និងនិយោជក ។

**ប្រការ ៣:** បង្កើតលេខាធិការដ្ឋានមួយនៅក្នុងនាយកដ្ឋានមុខរបរ និងហត្ថពលកម្មជំនួយការរបស់ គណៈកម្មការគ្រប់គ្រងពលកររបរទេស ដែលមានមន្ត្រីជំនាញបំរើការមកពីនាយកដ្ឋានមុខរបរ និងហត្ថពលកម្មនាយកដ្ឋានពេទ្យការងារ និងនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសវិជ្ជាជីវៈ និងទីផ្សារការ ងារ ។

សមាសភាពមន្ត្រីនៃលេខាធិការដ្ឋានមាន:

- ១-លោក ហ៊ុំ វុឌ្ឍី អគ្គនាយករងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ប្រធាន
- ២-លោក គ្រូច សុផារី អគ្គនាយករងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ អនុប្រធាន
- ៣-លោក សេង សក្កា ប្រធាននាយកដ្ឋានមុខរបរ និងហត្ថពលកម្ម អនុប្រធាន
- ៤-លោក យួន ឡានិច អនុប្រធាននាយកដ្ឋានមុខរបរ និងហត្ថពលកម្ម សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍
- ៥-លោក ថេត សំអឿន អនុប្រធានការិយាល័យស្ថិតិមុខរបរ និងហត្ថពលកម្ម សមាជិក

៦-លោក យុន ពិសិដ្ឋារី មន្ត្រីការិយាល័យត្រួតពិនិត្យជនបរទេស សមាជិក

៧-លោក ជួន រតនៈ មន្ត្រីនាយកដ្ឋានពេទ្យការងារ សមាជិក

៨-លោក ជួន យុន មន្ត្រីនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសវិជ្ជាជីវៈ និងទីផ្សារការងារ សមាជិក

មន្ត្រីដែលត្រូវបានចាត់តាំងឱ្យទទួលភារកិច្ចនៅក្នុងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មការគ្រប់គ្រងពលករ  
បរទេសត្រូវបានរក្សាក្របខ័ណ្ឌ បៀវត្ស ការតំឡើងឋានៈ និងការលើកសរសើរនៅអង្គភាពដើម ។

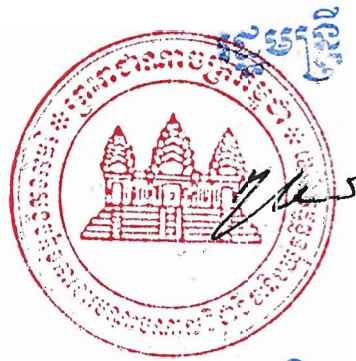
**ប្រការ ៤:** ខុទ្ទកាល័យរដ្ឋមន្ត្រី អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គនាយកដ្ឋានការងារ និង  
បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ នាយកដ្ឋានមុខរបរ និងហត្ថពលកម្ម នាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសវិជ្ជា  
ជីវៈ និងទីផ្សារការងារ នាយកដ្ឋានពេទ្យការងារ និងមន្ត្រីដែលទទួលភារកិច្ចនៅក្នុងប្រការ  
៣ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះប្រកបដោយប្រសិទ្ធិភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

**ប្រការ ៥:** ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍នូវប្រកាសលេខ ២៨៤ សកបយ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០២  
របស់ក្រសួង សង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ស្តីពីការបង្កើត  
អង្គភាពពលករបរទេស ។

**ប្រការ ៦:** រាល់បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងប្រកាសនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**បង្គាប់ជូន**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- សមាគមនិយោជក នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា "ដើម្បីជូនជ្រាប"
- ដូចប្រការ ៣ និងប្រការ ៥ "ដើម្បីអនុវត្ត"
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**អ៊ិត សំហេង**